



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority
دولة قطر • State of Qatar

نافذة على الإحصاءات الإقتصادية لدولة قطر Window on Economic Statistics of Qatar

جميع الحقوق محفوظة لدى جهاز التخطيط والإحصاء
في حالة الاقتباس ، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:
جهاز التخطيط والإحصاء
نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر
العدد الحادي والأربعون، الفصل الثاني ٢٠٢٢
الدوحة - قطر
توجه المراسلات إلى:
جهاز التخطيط والإحصاء ص.ب ١٨٥٥ الدوحة، قطر
هاتف: ٨٨٨ ٤٤٩٥ ٩٧٤+
فاكس: ٩٩٩ ٤٤٨٣ ٩٧٤+
البريد الإلكتروني: mdr@psa.gov.qa
رقم الإيداع بدار الكتب القطرية:
الرقم الدولي (ردمك):

Preface

This 41st. issue of the quarterly publication, "Window on Economic Statistics of Qatar", covers data relating to the second quarter (Q2) 2022.

The main objective of the publication is to provide our users: government, businesses, students, researchers, and the public at large, with the latest information on some key indicators for measuring the economic performance of the country.

In order to respond to the increasing demand for short term statistics from a diverse range of users, it was deemed necessary to assemble all the latest information on the economy, in a single handy document.

This publication is a reflection into action of two of our strategic goals:

1. To satisfy user needs for quality statistical information in support of evidence-based policy formulation and to monitor development progress adhering to best international practices.
2. To raise statistical literacy and promote correct use of statistics in the State of Qatar.

We do hope that the content of this publication proves useful to a wide range of users. We depend on the cooperation of our data suppliers and sources to produce good quality indicators and aggregates. The quality of the official statistics depends to a great extent on the quality of the information provided to us. We would like to take this opportunity to extend our thanks and gratitude to all those who are regularly supplying us with information.

Dr. Saleh Bin Mohammed Al-Nabit
President, Planning and Statistics Authority

تمهيد

هذ هو العدد الحادي والأربعون من المنشور الربعي "نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر" ويغطي بيانات الربع الثاني لسنة ٢٠٢٢.

الهدف الرئيسي لهذا المنشور هو تزويد كافة مستخدمي البيانات من جهات حكومية ومؤسسات تجارية واقتصادية وطلاب وباحثين والجمهور بوجه عام بأحدث المعلومات حول عدد من المؤشرات الرئيسية لقياس الأداء الاقتصادي للدولة.

ومن أجل الاستجابة للطلب المتنامي على الإحصاءات قصيرة المدى من قبل مجموعة متنوعة من مستخدمي البيانات، ارتأينا ضرورة تجميع كافة المعلومات الحديثة المتعلقة بالاقتصاد في وثيقة واحدة في متناول اليد.

ويُعد هذا المنشور ترجمة عملية لاثنتين من أهم أهدافنا الاستراتيجية:

١. تلبية احتياجات المستخدم في الحصول على المعلومات الإحصائية ذات الجودة العالية لدعم صياغة السياسات المبنية على الأدلة ورصد التقدم المحرز ملتزمين في ذلك بأفضل الممارسات على المستوى الدولي.
٢. الارتقاء بالمعرفة الإحصائية وتشجيع الاستخدام السليم للإحصاءات في دولة قطر.

إننا نأمل أن تكون محتويات هذا المنشور مفيدة لمجموعة واسعة من مستخدمي البيانات. ونحن نعتمد على التعاون والعمل سويا مع مصادر ومزودي البيانات في إصدار مؤشرات ومجاميع ذات نوعية جيدة، مع الأخذ بالاعتبار أن جودة الإحصاءات الرسمية تعتمد إلى حد كبير على نوعية وجودة البيانات التي يتم تزويدنا بها. كما نود اغتنام هذه الفرصة لتقديم الشكر والامتنان لكافة الجهات التي تزودنا بالمعلومات بصورة منتظمة.

د. صالح بن محمد النابت
رئيس جهاز التخطيط والإحصاء



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

دولة قطر • State of Qatar

“Window on Economic Statistics of Qatar” is a statistical publication of the Planning and Statistics Authority, distributed on complimentary basis without any legal liability arising from any use of the information contained.

“نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر” منشور إحصائي يصدره جهاز التخطيط والإحصاء، ويوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيه.

This publication can be downloaded from: www.psa.gov.qa
يمكن تحميل هذا المنشور من الموقع

Contents

المحتويات

	رقم الصفحة Page No.	
Preface	3	تمهيد
Introduction	6	مقدمة
Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators.	9	الجزء الأول: لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي.
Part 2: Descriptive Analysis of Latest Statistics on Quarterly GDP, Prices and Foreign Merchandise Trade.	29	الجزء الثاني: تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الربعية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة الخارجية السلعية.
Part 3: Development of Data Collection Process in the Prices and Indices Section	51	الجزء الثالث: تطوير عملية جمع البيانات في قسم الأسعار والأرقام القياسية

Introduction

Official statistics are increasingly being recognized as a strategic tool for development and are being widely used by all types of users, in particular, by policy-decision makers for monitoring purposes as well as for evidence-based decisions. In order to respond to the growing demand for data on national accounts, foreign trade and prices, the Statistics Department has, as from October 2012, started releasing a new publication entitled "Window on Economic Statistics of Qatar". This publication is to be released on a quarterly basis, with a lag of four months following the reference quarter.

The main objective of this quarterly publication is to collate in one document all the latest statistics relating to key economic variables, and with the help of graphs and charts, to inform all of the most recent development taking place at the total economy level and at the sectorial level. Data are presented in a clear and user-friendly way to enable better interpretation and better understanding.

There is a range of economic indicators that can be used to feel the pulse of the economy in terms of evolution and growth. Some of the indicators that are most closely watched and used are:

1. GDP growth rate in real terms.
2. Price trends as measured by the CPI.
3. Current account balance as a percentage of GDP.

مقدمة

تعتبر الإحصاءات الرسمية وعلى نحو متزايد أداة استراتيجية للتنمية ويجرى استخدامها على نطاق واسع من قبل جميع أنواع المستخدمين ولاسيما صانعو السياسات والقرارات بهدف الرصد والمتابعة فضلاً عن اتخاذ القرارات القائمة على الأدلة. وفي إطار الاستجابة للطلب المتزايد على بيانات الحسابات القومية والتجارة الخارجية والأسعار، شرعت إدارة الإحصاءات في إصدار منشور جديد بعنوان "نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر" ابتداءً من أكتوبر ٢٠١٢. ويصدر هذا المنشور على أساس ربعي ويصدر بعد أربعة أشهر من الربع المرجعي.

يتمثل الهدف الرئيسي من هذا المنشور الربعي في تجميع أحدث الإحصاءات المتعلقة بالمتغيرات الاقتصادية الرئيسية لتأتي مدعمة بالرسوم البيانية لتوضيح كافة التطورات الجارية على مستوى الاقتصاد الكلي وكذلك على المستوى القطاعي. وتعرض البيانات بطريقة واضحة وسهلة الاستخدام لتمكين المستخدمين للوصول الى تفسير وفهم أفضل للبيانات.

هنالك مجموعة من المؤشرات الاقتصادية التي يمكن استخدامها لجس نبض الاقتصاد من حيث التطور والنمو كما إن بعض المؤشرات التي يتم مراقبتها واستخدامها عن قرب تتمثل في:

١. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي.
٢. توجهات الأسعار قياساً على مؤشر أسعار المستهلك.
٣. ميزان الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي.

Layout of publication

المخطط العام للمنشور

The publication contains three parts:

يحتوي هذا المنشور على ثلاثة أجزاء:

- Part 1 contains a Dashboard and tables on selected macro- economic aggregates and indicators.
- Part 2 presents a descriptive analysis of the latest statistics published by the Statistics Department.
- Part 3 contains article(s) on selected themes(s)and topics(s).

- الجزء الأول: يحتوي على لوحة معلومات وجداول لمجاميع ومؤشرات مختارة حول الاقتصاد الكلي.
- الجزء الثاني: يقدم تحليلاً وصفيًا لأحدث الإحصاءات التي قامت بنشرها إدارة الإحصاءات.
- الجزء الثالث: يتضمن مقالة (أو مقالات) حول موضوع (أو مواضيع) مختارة.

الرموز المستخدمة في منشورات إدارة الإحصاءات

Symbols used in Statistics Department's Publications

Description	Symbol الرمز	الوصف
Negligible	-	الكمية صفر أو مقاربة الى الصفر
Not Available	..	غير متوفر
Not Applicable	--	لا ينطبق
Under Preparation	X	بيانات تحت الإعداد
Change over corresponding period of previous year	Y-o-Y	التغيير مقارنة بالفترة المقابلة في السنة السابقة
Change over previous quarter	Q-o-Q	التغيير مقارنة بالربع السابق
Change over previous month	M-o-M	التغيير مقارنة بالشهر السابق

It should be noted that all figures and indicators presented in this publication are updated to the date of release irrespective of its source (PSA or others). They are subject to changes in subsequent publications.

تجدر الإشارة إلى أن كافة الأرقام والمؤشرات الواردة في هذا المنشور تعتبر محدثة حتى تاريخ صدوره سواء كانت مصادرها الجهاز أو خارجه ، وقد تخضع للتعديل في الأعداد اللاحقة.



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority
دولة قطر • State of Qatar

الجزء الأول: لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي

Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators

جدول ١: لوحة البيانات الرئيسية: أداء الاقتصاد القطري مقارنة مع المناطق الأخرى للأعوام ٢٠١٩ - ٢٠٢١

Table 1: Dashboard: Qatar Economic Performance Compared with Other Regions, 2019-2021

Regional Grouping	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي Real GDP Growth Rate %			معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك (١) CPI (Y-o-Y) change (%) ⁽¹⁾			ميزان الحساب الجاري كنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي Current Account Balance as % of GDP			المجموعات الإقليمية
	2019	2020	2021	2019	2020	2021	2019	2020	2021	
Qatar	0.7	-3.6	1.6	-0.9	-2.6	2.4	2.4	-2.1	14.6	قطر
World	2.8	-3.0	6.0	--			--			العالم
Advanced Economies	1.7	-4.4	5.2	1.4	0.7	3.1	0.7	0.4	0.6	الاقتصاديات المتقدمة
Emerging Markets and Developing economies	3.6	-1.9	6.6	5.1	5.2	5.9	0.0	0.5	0.8	الاقتصاديات الناشئة والنامية
Emerging and Developing Europe	2.5	-1.7	6.8	6.6	5.3	9.5	1.3	0.0	1.7	الاقتصاديات الناشئة والنامية في أوروبا
Emerging and Developing Asia	5.2	-0.6	7.2	3.3	3.1	2.2	0.5	1.5	1.0	الاقتصاديات الناشئة والنامية في آسيا
Latin America and the Caribbean	0.2	-7.0	6.9	7.7	6.4	9.8	-2.0	-0.2	-1.6	أمريكا اللاتينية والكاريبي
Middle East and Central Asia	1.7	-2.7	4.5	7.7	10.5	12.9	0.4	-2.5	2.3	الشرق الأوسط وآسيا الوسطى
Sub-Saharan Africa	3.2	-1.6	4.7	8.2	10.2	11.1	-3.3	-2.9	-1.1	أفريقيا جنوب الصحراء

Source, World Economic Outlook, October 2021 and Planning and Statistics Authority

المصادر: صندوق النقد الدولي، أفاق الاقتصاد العالمي، أكتوبر ٢٠٢١، جهاز التخطيط والإحصاء

Table 2: Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2020-2022 (Q2)

جدول ٢: مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠٢٠ - ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Details	Unit	2020		2021				2022		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
National Accounts											الحسابات الوطنية
1. GDP at current prices	Mn QR	125,325	134,762	148,277	156,289	174,806	174,653	197,168	219,868	مليون رق	١. الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2. GVA Mining and Quarrying at current prices	Mn QR	33,674	38,879	51,808	57,493	67,812	63,639	83,986	98,086	مليون رق	٢. إجمالي القيمة المضافة لقطاع التعدين والاستخراج بالأسعار الجارية
3. GVA Non- Mining at current prices	Mn QR	91,651	95,883	96,469	98,796	106,994	111,014	113,182	121,782	مليون رق	٣. إجمالي القيمة المضافة للقطاع غير التعديني بالأسعار الجارية
4. GDP nominal (Y-o-Y) percentage change	%	-21.7	-15.9	-1.6	36.0	39.5	29.6	33.0	40.7	%	٤. التغير النسبي السنوي للناتج المحلي الإجمالي الاسمي
5. Real GDP(Y-o-Y) growth rate	%	-4.4	-3.7	-2.1	4.2	2.4	2.2	2.5	6.3	%	٥. معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
6. GDP Deflator (Y-o-Y) Percentage change	%	-18.1	-12.6	0.5	30.7	36.3	26.8	29.9	32.2	%	٦. التغير النسبي السنوي لمكش الناتج المحلي الإجمالي
7. Real GVA of Mining and Quarrying Sector(Y-o-Y) growth rate	%	-3.6	-3.3	-2.3	0.7	-0.7	1.3	-1.7	1.2	%	٧. معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في قطاع التعدين والاستخراج
8. Real GVA of Non-Mining Sectors (Y-o-Y) growth rate	%	-4.9	-4.0	-2.0	6.5	4.3	2.7	5.2	9.7	%	٨. معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في القطاع غير التعديني

Source : Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء، مصرف قطر المركزي النشرة الإحصائية الفصلية

Table 2 (cont.): Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2020-2022 (Q2) جدول ٢ (تابع): مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠٢٠ - ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Details	Unit	2020		2021				2022		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
Prices											
الأسعار											
9. CPI (2018=100)		96.1	96.0	97.1	97.7	98.9	101.3	101.2	102.7		٩. الرقم القياسي لأسعار المستهلك (٢٠١٨ = ١٠٠)
10. CPI (Y-o-Y) Percentage change	%	-3.5	-2.9	-1.0	1.8	2.9	5.5	4.2	5.1	%	١٠. التغيير النسبي السنوي لأسعار المستهلك
11. PPI (2018=100)		56.5	66.4	83.5	93.9	109.9	133.1	137.8	158.3		١١. الرقم القياسي لأسعار المنتج (٢٠١٨ = ١٠٠)
12. PPI (Y-o-Y) Percentage change	%	-35.5	-25.3	2.2	89.7	94.5	100.5	65	68.6	%	١٢. التغيير النسبي السنوي في أسعار المنتج
Public Finance (January-December)											
المالية العامة (يناير - ديسمبر)											
13. Government Revenue	Mn QR	38,932	39,421	45,204	50,062	46,969	51,491	65,052	85,765	مليون ر.ق.	١٣. الإيرادات الحكومية
14. Government Expenditure	Mn QR	41,605	46,523	45,038	46,215	46,077	54,805	51,406	52,057	مليون ر.ق.	١٤. الإنفاق الحكومي
15. Fiscal Balance	Mn QR	-2,673	-7,102	166	3,847	892	-3,314	13,646	33,708	مليون ر.ق.	١٥. الميزان المالي
16. Fiscal Balance as % GDP	%	-2.1	-5.3	0.1	2.5	0.5	-1.9	6.9	15.3	%	١٦. نسبة الميزان المالي إلى الناتج المحلي الإجمالي

Source : Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء، مصرف قطر المركزي النشرة الإحصائية الفصلية

جدول ٢ (تابع): مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠٢٠-٢٠٢٢ (الربع الثاني) Table 2 (cont.): Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2020-2022(Q2)

Details	Unit	2020		2021				2022		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
Balance of Payments											
ميزان المدفوعات											
17. Exports of goods and services	Mn QR	56,774	68,528	80,736	87,458	99,539	116,467	121,196	147,129	مليون ر.ق.	١٧. صادرات السلع والخدمات
18. Exports of goods (fob)	Mn QR	41,081	49,055	63,975	70,890	82,578	99,977	103,764	125,924	مليون ر.ق.	١٨. صادرات السلع (فوب)
19. Exports of services	Mn QR	15,693	19,473	16,761	16,568	16,961	16,490	17,432	21,205	مليون ر.ق.	١٩. صادرات الخدمات
20. Imports of goods and services	Mn QR	50,553	54,143	51,053	55,507	56,576	59,648	60,139	63,275	مليون ر.ق.	٢٠. واردات السلع والخدمات
21. Imports of goods (fob)	Mn QR	19,590	22,774	22,509	23,772	23,865	27,640	28,484	28,057	مليون ر.ق.	٢١. واردات السلع (فوب)
22. Imports of services	Mn QR	30,963	31,369	28,544	31,735	32,711	32,008	31,655	35,218	مليون ر.ق.	٢٢. واردات الخدمات
23. Trade Balance of goods and services (17-20)	Mn QR	6,221	14,385	29,683	31,951	42,963	56,819	61,057	83,854	مليون ر.ق.	٢٣. الميزان التجاري للسلع والخدمات (٢٠-١٧)
24. Current Account Balance (CAB)	Mn QR	-8,475	2,575	11,735	14,222	28,143	41,702	37,383	62,809	مليون ر.ق.	٢٤. ميزان الحساب الجاري
25. CAB as % GDP	%	-6.8	1.9	7.9	9.1	16.1	23.9	19	28.6	%	٢٥. نسبة ميزان الحساب الجاري إلى الناتج المحلي الإجمالي
26. Change in Reserves (negative means Increase)	Mn QR	906	1,730	-623	539	-4,109	147	-623	-3,846	مليون ر.ق.	٢٦. التغيير في الاحتياطيات (السالب يعني زيادة)

Source : Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والاحصاء، مصرف قطر المركزي النشرة الإحصائية الفصلية

Table 2 (cont.): Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2020-2022 (Q2) جدول ٢ (تابع): مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠٢٠ - ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Details	Unit	2020		2021				2022		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
Financial Indicators											المؤشرات المالية
27. Money supply (M1)	Mn QR	146,573	146,459	154,877	168,068	149,642	148,319	161,095	158,978	مليون ر.ق.	٢٧. عرض النقد (م)
28. M1 (Q-o-Q) percentage change	%	-0.1	-0.1	5.7	8.5	11.0-	-0.9	8.6	-1.3	%	٢٨. التغيير النسبي الربعي م
29. Total commercial banks credits	Mn QR	1,029,876	1,053,285	1,099,651	1,113,738	1,140,389	1,146,473	1,147,156	1,154,399	مليون ر.ق.	٢٩. إجمالي ائتمان البنوك التجارية
30. Total commercial bank deposits	Mn QR	659,160	660,351	678,937	688,906	692,643	693,441	709,226	761,138	مليون ر.ق.	٣٠. إجمالي ودائع البنوك التجارية
31. Number of companies listed on Qatar Exchange (QE)	No.	47	47	48	48	48	47	47	47	عدد	٣١. عدد الشركات المدرجة في بورصة قطر
32. Qatar Exchange Index (QEI)		9,990	10,436	10,402	10,731	11,485	11,626	13,533	12,191		٣٢. مؤشر بورصة قطر
33. QEI (Q-o-Q) percentage change	%	11.0	4.5	-0.3	3.2	7.0	1.2	16.4	-9.9	%	٣٣. التغيير النسبي الربعي لمؤشر بورصة قطر
34. Market capitalization	Mn QR	587,819	602,199	605,815	622,395	661,258	667,574	760,835	684,020	مليون ر.ق.	٣٤. القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source : Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء، مصرف قطر المركزي النشرة الإحصائية الفصلية

Table 3: Annual Main Macro-Economic Indicators 2017- 2021

جدول ٣: المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٧ - ٢٠٢١

Details	Unit	2017	2018	2019	2020	2021	الوحدة	التفاصيل
National Accounts								الحسابات الوطنية
1. Gross Domestic Product (GDP) current prices	Mn QR	586,401	667,339	641,991	525,657	654,225	مليون ر.ق	١. الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الجارية
2. Net primary income from abroad	Mn QR	-1,527	-13,633	-16,051	-11,082	-10,057	مليون ر.ق	٢. صافي الدخل الأولي من الخارج
3. Gross National Income (GNI) (1+2)	Mn QR	584,874	653,706	625,940	514,575	644,168	مليون ر.ق	٣. الدخل القومي الإجمالي (١ + ٢)
4. Net current transfers from abroad	Mn QR	-58,847	-59,523	-60,449	-42,988	-55,557	مليون ر.ق	٤. صافي التحويلات الجارية من الخارج
5. Gross National Disposable Income (GNDI) (3+4)	Mn QR	526,027	594,183	565,491	471,587	588,498	مليون ر.ق	٥. إجمالي الدخل القومي المتاح (٣ + ٤)
6. Population (mid-year)	No.	2,724,606	2,760,170	2,799,202	2,833,679	2,748,162	عدد	٦. السكان منتصف العام
7. GDP per capita (1/6)	000 QR	215	242	229	186	238	الف ر.ق	٧. نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (٦/١)
8. Final consumption expenditure	Mn QR	248,095	255,834	269,208	251,959	252,043	مليون ر.ق	٨. الإنفاق الاستهلاكي النهائي
9. Household final consumption	Mn QR	144,821	147,185	150,673	136,549	143,122	مليون ر.ق	٩. الاستهلاك النهائي العائلي
10. Government final consumption	Mn QR	103,274	108,649	118,535	115,410	108,921	مليون ر.ق	١٠. الاستهلاك النهائي الحكومي
11. Gross Capital Formation (GCF)	Mn QR	254,544	277,735	280,778	230,497	239,898	مليون ر.ق	١١. إجمالي التكوين الرأسمالي
12. Real GDP Growth Rate	%	-1.5	1.2	0.7	-3.6	1.6	%	١٢. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
13. Real Growth rate Mining Sector	%	-2.3	-0.3	-1.7	-2.0	-0.3	%	١٣. معدل النمو الحقيقي: قطاع التعدين والاستخراج
14. Real Growth rate Non-Mining Sector	%	-1.0	2.2	2.2	4.5-	2.8	%	١٤. معدل النمو الحقيقي: قطاع غير التعدين والاستخراج
15. Investment Rate (GCF as % GDP)	%	43.4	41.6	43.7	43.8	36.7	%	١٥. معدل الاستثمار (نسبة التكوين الرأسمالي الإجمالي إلى الناتج المحلي الإجمالي)

Source: Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank: Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء، مصرف قطر المركزي: النشرة الإحصائية الفصلية.

Table 3 (cont.): Annual Main Macro-Economic Indicators 2017- 2021

جدول ٣ (تابع): المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠٢١ - ٢٠١٧

Details	Unit	2017	2018	2019	2020	2021	الوحدة	التفاصيل
Prices								
الأسعار								
16. CPI (2018=100)		99.9	100.0	99.1	96.5	98.8		١٦. الرقم القياسي لأسعار المستهلك (٢٠١٨=١٠٠)
17. CPI (year-on-year) change	%	0.3	0.1	-0.9	-2.6	2.4	%	١٧. معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك
18. PPI (2013=100)		78.2	100.0	91.0	63.5	105.1		١٨. الرقم القياسي لأسعار المنتج (٢٠١٣ = ١٠٠)
19. PPI (year-on-year) change	%	18.8	27.9	-9.0	-30.2	65.5	%	١٩. التغير السنوي في أسعار المنتج
20. GDP deflator (year-on-year) change	%	7.8	12.4	-4.5	-15.1	22.5	%	٢٠. التغير السنوي لمكش الناتج المحلي الإجمالي
Public Finance (January-December)								
المالية العامة (يناير - ديسمبر)								
21. Government Revenue	Mn QR	163,272	207,915	215,430	171,975	193,726	مليون ر.ق.	٢١. الإيرادات الحكومية
22. Government Expenditure	Mn QR	203,265	192,836	208,418	182,454	192,135	مليون ر.ق.	٢٢. الإنفاق الحكومي
23. Fiscal Balance (21-22)	Mn QR	-39,993	15,079	7,012	-10,479	1,591	مليون ر.ق.	٢٣. الميزان المالي (٢١-٢٢)
Balance of Payments								
ميزان المدفوعات								
24. Exports (goods and services)	Mn QR	310,144	373,322	335,048	258,197	384,200	مليون ر.ق.	٢٤. صادرات (سلع وخدمات)
25. Exports of goods (fob)	Mn QR	245,694	306,810	265,483	187,474	317,420	مليون ر.ق.	٢٥. صادرات السلع (فوب)
26. Exports of services	Mn QR	64,450	66,512	69,565	70,723	66,780	مليون ر.ق.	٢٦. صادرات الخدمات
27. Imports (goods and services)	Mn QR	226,381	239,552	243,042	214,995	222,784	مليون ر.ق.	٢٧. واردات (سلع وخدمات)
28. Imports of goods (fob)	Mn QR	111,987	121,238	114,128	88,695	97,786	مليون ر.ق.	٢٨. واردات السلع (فوب)
29. Imports of services	Mn QR	114,394	118,314	128,914	126,300	124,998	مليون ر.ق.	٢٩. واردات الخدمات
30. Trade Balance (goods and services) (24-27)	Mn QR	83,763	133,770	92,006	43,202	161,416	مليون ر.ق.	٣٠. الميزان التجاري (سلع وخدمات) (٢٤-٢٧)
31. Current Account Balance	Mn QR	23,389	60,614	15,506	-10,868	95,802	مليون ر.ق.	٣١. ميزان الحساب الجاري
32. Overall Balance of Payments	Mn QR	-65,071	57,716	34,143	1,865	4,046	مليون ر.ق.	٣٢. ميزان المدفوعات

Source: Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank: Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء، مصرف قطر المركزي: النشرة الإحصائية الفصلية.

Table 3 (cont.): Annual Main Macro-Economic Indicators 2017-2021

جدول ٣ (تابع): المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٧ - ٢٠٢١

Details	Unit	2017	2018	2019	2020	2021	الوحدة	التفاصيل
Financial Indicators								المؤشرات المالية
33. Growth rate of Money Supply (M1)	%	-4.1	-3.3	4.7	17.4	-0.9	%	٣٣. معدل نمو عرض النقد
34. Credits to private sector	Mn QR	478,995	541,225	646,708	700,413	766,821	مليون ر.ق.	٣٤. الائتمان للقطاع الخاص
35. Total domestic deposits	Mn QR	685,909	641,266	640,927	660,351	693,441	مليون ر.ق.	٣٥. إجمالي الودائع المحلية
36. Securities Market (QE) Index		8,523	10,299	10,426	10,436	11,626		٣٦. مؤشر سوق الأوراق المالية (بورصة قطر)
37. Market capitalization	Mn QR	472,025	588,715	582,745	602,199	667,574	مليون ر.ق.	٣٧. القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source: Planning and Statistics Authority (PSA), Qatar Central Bank: Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء، مصرف قطر المركزي: النشرة الإحصائية الفصلية.

Table 4: GDP by Activity at Current Prices, 2017 - 2021

جدول ٤: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ٢٠١٧ - ٢٠٢١

Value: Million Q. R.

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017	2018	2019	2020	2021	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
1. Agriculture, forestry and fishing	1,259	1,457	1,669	1,781	1,951	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
- Percent Change	24.0	15.7	14.6	6.7	9.5	- معدل التغيير
2. Mining and quarrying	199,405	260,198	229,322	152,343	240,752	٢. التعدين المحاجر
- Percent Change	21.6	30.5	-11.9	-33.6	58.0	- معدل التغيير
3. Manufacturing	47,189	54,972	53,501	41,586	57,323	٣. الصناعة التحويلية
- Percent Change	0.8	16.5	-2.7	-22.3	37.8	- معدل التغيير
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	6,785	5,180	5,894	6,053	6,517	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	13.5	-23.7	13.8	2.7	7.7	- معدل التغيير
5. Construction	79,040	82,600	78,275	75,112	87,839	٥. التشييد
- Percent Change	2.5	4.5	-5.2	-4.0	16.9	- معدل التغيير
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	47,434	49,794	50,064	44,069	47,671	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	1.0	5.0	0.5	-12.0	8.2	- معدل التغيير
7. Transportation and storage	22,426	26,002	27,270	21,403	26,573	٧. النقل والتخزين
- Percent Change	-10.0	15.9	4.9	-21.5	24.2	- معدل التغيير
8. Accommodation and food service activities	5,456	5,409	5,567	4,739	5,922	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	-2.9	-0.9	2.9	-14.9	25.0	- معدل التغيير
9. Information and communication	9,580	9,618	9,531	9,566	10,288	٩. المعلومات والاتصالات
- Percent Change	-2.3	0.4	-0.9	0.4	7.5	- معدل التغيير
10. Financial and insurance activities	48,339	49,142	52,015	53,490	62,873	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	2.8	1.7	5.8	2.8	17.5	- معدل التغيير
11. Real estate activities	43,284	42,615	41,422	39,585	37,963	١١. الأنشطة العقارية
- Percent Change	1.2	-1.5	-2.8	-4.4	-4.1	- معدل التغيير
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	21,397	21,040	20,982	19,262	20,479	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	1.5	-1.7	-0.3	-8.2	6.3	- معدل التغيير

Table 4 (cont.): GDP by Activity at Current Prices, 2017 - 2021

جدول ٤ (تابع): الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ٢٠١٧ - ٢٠٢١

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017	2018	2019	2020	2021	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
13. Public administration; compulsory social security	39,466	48,315	52,675	48,255	44,945	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
- Percent Change	-10.0	22.4	9.0	-8.4	-6.9	- معدل التغيير
14. Education	12,571	11,496	11,946	11,559	11,243	١٤. التعليم
- Percent Change	4.0	-8.6	3.9	-3.2	-2.7	- معدل التغيير
15. Human health and social work activities	14,542	11,699	13,808	13,771	13,309	١٥. الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	3.8	-19.6	18.0	-0.3	-3.4	- معدل التغيير
16. Arts, entertainment and recreation; Other service activities	8,869	8,271	8,606	7,525	7,521	١٦. الفنون والترفيه والتسليّة، أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	4.8	-6.7	4.1	-12.6	-0.1	- معدل التغيير
17. Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	4,006	4,172	4,348	4,028	3,900	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	5.0	4.1	4.2	-7.4	-3.2	- معدل التغيير
18. Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-25,474	-26,558	-28,426	-31,556	-36,436	١٨. الخدمات المالية المحسوبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	5.5	4.3	7.0	11.0	15.5	- معدل التغيير
19. Import duties	827	1,918	3,523	3,087	3,391	١٩. رسوم الاستيراد
- Percent Change	-27.3	131.9	83.7	-12.4	9.8	- معدل التغيير
20. Gross Domestic Product (GDP)	586,401	667,339	641,991	525,657	654,025	٢٠. الناتج المحلي الإجمالي
- Percent Change	6.2	13.8	-3.8	-18.1	24.4	- معدل التغيير

Table 5: GDP by Activity at Constant 2018 Prices
2017 - 2021

جدول ٥: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة، أسعار (٢٠١٨)

٢٠٢١ - ٢٠١٧

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017	2018	2019	2020	2021	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
1. Agriculture, forestry and fishing	1,259	1,457	1,700	1,777	1,785	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
- Percent Change	20.6	15.7	16.7	4.5	0.5	- معدل التغيير
2. Mining and quarrying	261,014	260,198	255,880	250,661	249,950	٢. التعدين المحاجر
- Percent Change	-2.3	-0.3	-1.7	-2.0	-0.3	- معدل التغيير
3. Manufacturing	51,499	54,972	54,024	50,401	52,353	٣. الصناعة التحويلية
- Percent Change	-0.8	6.7	-1.7	-6.7	3.9	- معدل التغيير
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	5,747	5,180	5,417	5,455	5,517	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	0.9	-9.9	4.6	0.7	1.1	- معدل التغيير
5. Construction	81,661	82,600	81,320	78,142	79,397	٥. التشييد
- Percent Change	1.8	1.1	-1.5	-3.9	1.6	- معدل التغيير
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	49,010	49,794	49,611	45,338	46,741	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	-1.6	1.6	-0.4	-8.6	3.1	- معدل التغيير
7. Transportation and storage	24,143	26,002	25,712	18,749	20,829	٧. النقل والتخزين
- Percent Change	-0.7	7.7	-1.1	-27.1	11.1	- معدل التغيير
8. Accommodation and food service activities	5,215	5,409	5,704	4,552	5,437	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	3.2	3.7	5.5	-20.2	19.4	- معدل التغيير
9. Information and communication	9,460	9,618	10,218	10,417	10,973	٩. المعلومات والاتصالات
- Percent Change	-2.3	1.7	6.2	1.9	5.3	- معدل التغيير
10. Financial and insurance activities	49,952	49,142	51,412	54,954	58,779	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	4.5	-1.6	4.6	6.9	7.0	- معدل التغيير
11. Real estate activities	40,871	42,615	43,240	43,398	44,142	١١. الأنشطة العقارية
- Percent Change	4.8	4.3	1.5	0.4	1.7	- معدل التغيير
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	21,835	21,040	21,007	19,629	20,017	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	0.3	-3.6	-0.2	-6.6	2.0	- معدل التغيير

Table 5 (cont.): GDP by Activity at Constant 2018 Prices
2017 - 2021

جدول ٥ (تابع): الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة، أسعار (٢٠١٨)

٢٠٢١ - ٢٠١٧

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017	2018	2019	2020	2021	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
13. Public administration; compulsory social security	40,888	48,315	51,688	53,188	53,104	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
- Percent Change	-12.3	18.2	7.0	2.9	-0.2	- معدل التغيير
14. Education	13,053	11,496	11,701	11,738	11,583	١٤. التعليم
- Percent Change	1.5	-11.9	1.8	0.3	-1.3	- معدل التغيير
15. Human health and social work activities	15,106	11,699	13,319	13,749	13,618	١٥. الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	1.2	-22.6	13.8	3.2	-1.0	- معدل التغيير
16. Arts, entertainment and recreation; Other service activities	9,132	8,271	8,676	8,174	8,406	١٦. الفنون والترفيه والتسليية، أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	2.1	-9.4	4.9	-5.8	2.9	- معدل التغيير
17. Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	4,096	4,172	4,251	3,940	3,674	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	3.7	1.9	1.9	-7.3	-6.8	- معدل التغيير
18. Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-25,597	-26,558	-26,442	-29,403	-31,310	١٨. الخدمات المالية المحتمسبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	13.1	3.8	-0.4	11.2	6.5	- معدل التغيير
19. Import duties	854	1,918	3,492	3,170	3,342	١٩. رسوم الاستيراد
- Percent Change	-28.6	124.6	82.1	-9.2	5.4	- معدل التغيير
20. Gross Domestic Product (GDP)	659,199	667,339	671,932	648,027	658,338	٢٠. الناتج المحلي الإجمالي
- Percent Change	-1.5	1.2	0.7	-3.6	1.6	- معدل التغيير

Table 6: GDP by Components of Expenditure at Current Prices, 2017 - 2021

Value: Million Q. R

جدول ٦: الناتج المحلي الإجمالي حسب مكونات الإنفاق بالأسعار الجارية

٢٠٢١ - ٢٠١٧

القيمة: مليون ريال قطري

Components of Expenditure	2017	2018	2019	2020	2021	مكونات الإنفاق
1. Household Final Consumption Expenditure	144,821	147,185	150,673	136,549	143,122	١. الإنفاق الاستهلاكي النهائي للأسر المعيشية
-Percent Y-o-Y change	4.5	1.6	2.4	-9.4	4.8	- نسبة التغير السنوي
2. Government Final Consumption Expenditure	103,274	108,649	118,535	115,410	108,921	٢. الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
-Percent Y-o-Y change	-4.3	5.2	9.1	-2.6	-5.6	- نسبة التغير السنوي
3. Gross Capital Formation ⁽¹⁾	254,544	277,735	280,778	230,497	239,898	٣. إجمالي التكوينات الرأسمالية ^(١)
-Percent Y-o-Y change	-6.9	9.1	1.1	-17.9	4.1	- نسبة التغير السنوي
4. Exports (goods and services), fob	310,144	373,322	335,048	258,197	385,313	٤. الصادرات (السلع والخدمات) - فوب
-Percent Y-o-Y change	17.7	20.4	-10.3	-22.9	49.2	- نسبة التغير السنوي
5. Less. Imports (goods and services), fob	226,381	239,552	243,042	214,995	223,230	٥. ناقصا، الواردات (السلع والخدمات) - فوب
-Percent Y-o-Y change	-2.0	5.8	1.5	-11.5	3.8	- نسبة التغير السنوي
Gross Domestic Product (GDP)	586,401	667,339	641,991	525,657	654,025	الناتج المحلي الإجمالي

(1) Includes statistical discrepancy.

(١) تشمل الفروقات الإحصائية.

جدول ٧: نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٧ - ٢٠٢١

Table 7: Overview of Balance of Payments 2017 – 2021

القيمة: مليون ريال قطري

Value: Million Q. R

Details	2017	2018	2019	2020	2021	التفاصيل
A. Current Account	23,389	60,614	15,506	-10,868	95,802	أ. الحساب الجاري
Goods	133,707	185,572	151,355	98,779	219,634	السلع
Exports (F. O. B.)	245,694	306,810	265,483	187,474	317,420	الصادرات (فوب)
Imports (F. O. B.)	-111,987	-121,238	-114,128	-88,695	-97,786	الواردات (فوب)
Services	-49,944	-51,802	-59,349	-55,577	-58,218	الخدمات
Services (Credit)	64,450	66,512	69,565	70,723	66,780	الخدمات (دائن)
Travel	21,734	20,258	19,808	12,969	15,519	سفر
Transportation	37,254	36,619	38,811	41,045	41,110	نقل
Others	5,462	9,635	10,946	16,709	10,151	أخرى
Services (Debit)	-114,394	-118,314	-128,914	-126,300	-124,998	الخدمات (مدين)
Travel	-35,084	-33,750	-34,528	-24,541	-36,533	سفر
Transportation	-39,766	-41,676	-50,812	-56,646	-48,026	نقل
Others	-39,544	-42,888	-43,574	-45,113	-40,439	أخرى
Income	-1,527	-13,633	-16,051	-11,082	-10,059	الدخل
Income (Credit)	31,241	29,171	32,554	38,140	37,730	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	31,241	29,171	32,554	38,140	37,730	دخل الاستثمار
Income (Debit)	-32,768	-42,804	-48,605	-49,222	-47,787	الدخل (مدين)
Compensation of employees	-581	-528	-545	-459	499	تعويضات العاملين
Investment income	-32,187	-42,276	-48,060	-48,763	-47,288	دخل الاستثمار

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية.

Table 7 (cont.): Overview of Balance of Payments 2017 – 2021

جدول ٧ (تابع): نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٧ - ٢٠٢١

Value: Million Q.R.

القيمة: مليون ريال قطري

Details	2017	2018	2019	2020	2021	التفاصيل
Current Transfers	-58,847	-59,523	-60,449	-42,988	-55,557	التحويلات الجارية
Credit	4,759	3,407	4,911	5,485	5,954	دانن
Debit	-63,606	-62,930	-65,360	-48,473	-61,511	مدین
Of Which Workers Remittances	-45,863	-41,543	-43,003	-36,349	-39,418	منها تحويلات العاملين
B. Capital & Financial Account	-92,648	1,035	21,733	17,458	-85,729	ب - الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	-1,702	-873	-519	-613	-526	الحساب الرأسمالي
Financial Account	-90,946	1,908	22,252	18,071	-85,203	الحساب المالي
Direct Investment	-2,580	-20,781	-26,437	-18,797	-4,562	الاستثمار المباشر
In Qatar	3,589	-7,958	-10,238	-8,860	-3,980	في قطر
Portfolio Investment	33,500	-19,380	7,931	-45,678	-44,265	محافظة الاستثمار
Assets	41,603	-67,292	-38,215	-53,920	-38,982	الأصول
Liabilities	-8,103	47,912	46,146	8,242	-5,283	الخصوم
Financial Derivatives, net	-1,008	885	-48	752	1,254	المشتقات المالية، صافي
Other Investment	-120,858	41,184	40,806	81,794	-37,630	استثمارات أخرى
Assets	-40,282	-17,217	-35,497	1,002	-98,446	الأصول
Liabilities	-80,576	58,401	76,303	80,792	60,816	الخصوم
C. Net Errors & Omissions	4,188	-3,933	-3,096	-4,725	-6,027	ج - صافي السهو والخطأ
D. Overall Balance	-65,071	57,716	34,143	1,865	4,046	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
E. Change in Reserves (Increase -)	65,071	-57,716	-34,143	-1,865	-4,046	هـ - التغير في الاحتياطات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin.

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية.

Table 8: Quarterly Balance of Payments, 2020-2022 (Q2)

جدول ٨: ميزان المدفوعات الربعي ٢٠٢٠ - ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Details	2020		2021				2022		التفاصيل
	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	
A. Current Account	-8,475	2,575	11,735	14,222	28,143	41,702	37,383	62,809	أ. الحساب الجاري
Goods	21,491	26,281	41,466	47,118	58,713	72,337	75,280	97,867	السلع
Exports (F. O. B.)	41,081	49,055	63,975	70,890	82,578	99,977	103,764	125,924	الصادرات (فوب)
Imports (F. O. B.)	-19,590	-22,774	-22,509	-23,772	-23,865	-27,640	-28,484	-28,057	الواردات (فوب)
Services	-15,270	-11,896	-11,783	-15,167	-15,750	-15,518	-14,223	-14,013	الخدمات
Services (Credit)	15,693	19,473	16,761	16,568	16,961	16,490	17,432	21,205	الخدمات (دائن)
Travel	3,092	3,451	3,341	3,328	3,914	4,936	4,473	5,115	سفر
Transportation	8,797	11,347	10,963	10,811	10,013	9,323	10,504	13,847	نقل
Others	3,804	4,675	2,457	2,429	3,034	2,231	2,455	2,243	أخرى
Services (Debit)	-30,963	-31,396	-28,544	-31,735	-32,711	-32,008	-31,655	-35,218	الخدمات (مدين)
Travel	-5,752	-6,607	-6,749	-8,129	-10,841	-10,814	-10,235	-10,954	سفر
Transportation	-14,132	-13,825	-11,870	-13,118	-11,773	-11,265	-11,078	-12,447	نقل
Others	-11,079	-10,937	-9,925	-10,488	-10,097	-9,929	-10,342	-11,817	أخرى
Income	-3,368	-1,341	-4,316	-2,860	-1,547	-1,334	-8,837	-5,875	الدخل
Income (Credit)	8,353	11,519	7,810	10,174	9,711	10,035	7,203	13,904	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	8,353	11,519	7,810	10,174	9,711	10,035	7,203	13,904	دخل الاستثمار
Income (Debit)	-11,721	-12,860	-12,126	-13,034	-11,258	-11,369	-16,040	-19,779	الدخل (مدين)
Compensation of employees	-122	-122	-122	-131	-121	-125	-135	-145	تعويضات العاملين
Investment income	-11,599	-12,738	-12,004	-12,903	-11,137	-11,244	-15,905	-19,634	دخل الاستثمار

Source: Qatar Central Bank, Balance of Payments.

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات.

Table 8 (Cont.): Quarterly Balance of Payments, 2020-2022 (Q2)

جدول ٨ (تابع): ميزان المدفوعات الربعي ٢٠٢٠ - ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Value: Million Q.R

القيمة: مليون ريال قطري

Details	2020		2021				2022		التفاصيل
	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	
Current Transfers	-11,328	-10,469	-13,632	-14,869	-13,273	-13,783	-14,837	-15,170	التحويلات الجارية
Credit	1,342	1,979	1,449	1,512	1,479	1,514	1,366	1,542	دائن
Debit	-12,670	-12,448	-15,081	-16,381	-14,752	-15,297	-16,203	-16,712	مدين
of which workers' remittance	-9,663	-9,666	-9,664	-10,335	-9,538	-9,881	-10,687	-11,464	منها تحويلات العاملين
B. Capital & Financial Account	10,436	-1,968	-9,603	-14,636	-22,357	-39,133	-33,979	-58,373	ب - الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	-194	-78	-97	-118	-151	-160	-124	-503	الحساب الرأسمالي
Financial Account	10,630	-1,890	-9,506	-14,518	-22,206	-38,973	-33,855	-57,870	الحساب المالي
Direct Investment	-3,563	-2,893	-2,573	3,061	946	-5,996	-7,173	2,416	الاستثمار المباشر
Abroad	-1,056	-4,839	-1,468	3,391	916	-3,421	-2,699	1,604	في الخارج
In Qatar	-2,507	1,946	-1,105	-330	30	-2,575	-4,474	812	في قطر
Portfolio Investment	-19,753	-28,754	5,735	-27,414	-14,835	-7,751	-3,555	-10,920	محاظ الاستثمار
Assets	-18,284	-6,765	1,317	-10,259	-13,927	-16,113	-4,014	-8,087	الأصول
Liabilities	-1,469	-21,989	4,418	-17,155	-908	8,362	459	-2,833	الخصوم
Financial Derivatives, net	-575	-1,700	321	97	424	412	-971	1,443	المشتقات المالية، صافي
Other Investment	34,521	31,457	-12,989	9,738	-8,741	-25,638	-22,156	-50,809	استثمارات أخرى
Assets	-1,093	4,225	-49,748	5,336	-23,441	-30,593	-15,584	-7,438	الأصول
Liabilities	35,614	27,232	36,759	4,402	14,700	4,955	-6,572	-43,371	الخصوم
C. Net Errors & Omissions	-2,867	-2,337	-1,509	-125	-1,677	-2,716	-2,781	-590	ج - صافي السهو والخطأ
D. Overall Balance	-906	-1,730	623	-539	4,109	-147	623	3,846	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
E. Change in Reserves (Increase-)	906	1,730	-623	539	-4,109	147	-623	-3,846	هـ - التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Balance of Payments.

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات.



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority
دولة قطر • State of Qatar

الجزء الثاني: تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الربعية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة الخارجية السلعية

Part 2: Descriptive analysis of the Latest Quarterly Statistics on GDP, Prices and Foreign Merchandise Trade

Table 9: Quarterly GDP by Activity at Current Prices, 2022 (Q2)

جدول ٩: الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الجارية ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2021	2022		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
	Q2	Q1	Q2			
1. Agriculture, forestry and fishing	485	556	549	13.1	-1.3	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
2. Mining and quarrying	57,493	83,986	98,086	70.6	16.8	٢. التعدين المحاجر
3. Manufacturing	14,395	17,656	23,694	64.6	34.2	٣. الصناعة التحويلية
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1,655	1,532	1,679	1.4	9.6	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5. Construction	21,555	23,798	25,634	18.9	7.7	٥. التشييد
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	9,880	12,317	12,246	24.0	-0.6	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7. Transportation and storage	6,290	8,589	8,806	40.0	2.5	٧. النقل والتخزين
8. Accommodation and food service activities	1,188	1,389	1,297	9.2	-6.6	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9. Information and communication	2,418	2,738	2,592	7.2	-5.3	٩. المعلومات والاتصالات
10. Financial and insurance activities	15,130	17,268	18,399	21.6	6.6	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11. Real estate activities	9,159	9,825	10,674	16.5	8.6	١١. الأنشطة العقارية
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5,072	6,015	5,803	14.4	-3.5	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13. Public administration; compulsory social security	11,015	10,863	11,181	1.5	2.9	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
14. Education	2,837	2,857	2,901	2.2	1.5	١٤. التعليم

Table 9 (cont.): Quarterly GDP by Activity at Current Prices, 2022 (Q2)

جدول ٩ (تابع): الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الجارية ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2021		2022		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
	Q2	Q1	Q1	Q2			
15.Human health and social work activities	3,391	3,226	3,399	3,399	0.2	5.4	١٥. الأنشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
16.Arts, entertainment and recreation; Other service activities	1,646	1,903	1,759	1,759	6.9	7.6-	١٦. الفنون والترفيه والتسلية، أنشطة الخدمات الأخرى
17.Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	922	1,251	1,344	1,344	45.7	7.4	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميّزة لاستعمالها الخاص
18.Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	9,104-	9,659-	11,189-	11,189-	22.9	15.8	١٨. الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
19. Import duties	862	1,059	1,014	1,014	17.6	4.2-	١٩. رسوم الاستيراد
20. Gross Domestic Product (GDP)	156,289	197,168	219,868	219,868	40.7	11.5	٢٠. الناتج المحلي الاجمالي
Mining activities	57,493	83,986	98,086	98,086	70.6	16.8	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	98,796	113,182	121,782	121,782	23.3	7.6	أنشطة أخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
Of which General Government Activities	16,970	16,736	17,226	17,226	1.5	2.9	منها أنشطة الحكومة العامة

Table 10: Quarterly GDP by Activity at constant 2018 Prices, 2022 (Q2)

جدول ١٠: الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الثابتة أسعار ٢٠١٨
٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Value: Million Q. R

القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2021		2022		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التتويج. ٤)
	Q2	Q1	Q1	Q2			
1. Agriculture, forestry and fishing	457	482	486	486	6.5	0.9	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
2. Mining and quarrying	63,146	61,732	63,884	63,884	1.2	3.5	٢. التعدين المحاجر
3. Manufacturing	13,213	12,264	14,029	14,029	6.2	14.4	٣. الصناعة التحويلية
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1,419	1,211	1,438	1,438	1.3	18.7	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5. Construction	19,131	21,497	22,751	22,751	18.9	5.8	٥. التشييد
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	9,766	11,835	11,749	11,749	20.3	-0.7	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7. Transportation and storage	5,094	6,368	6,093	6,093	19.6	-4.3	٧. النقل والتخزين
8. Accommodation and food service activities	1,134	1,248	1,179	1,179	4.0	-5.5	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9. Information and communication	2,580	2,866	2,481	2,481	-3.8	-13.4	٩. المعلومات والاتصالات
10. Financial and insurance activities	14,211	13,129	13,484	13,484	-5.1	2.7	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11. Real estate activities	10,675	11,200	11,807	11,807	10.6	5.4	١١. الأنشطة العقارية
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5,027	5,736	5,557	5,557	10.6	-3.1	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13. Public administration; compulsory social security	13,642	13,384	13,848	13,848	1.5	3.5	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
14. Education	2,972	2,971	3,032	3,032	2.0	2.1	١٤. التعليم

Table 10 (cont.): Quarterly GDP by Activity at constant 2018 Prices, 2022 (Q2)

جدول ١٠ (تابع): الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الثابتة أسعار ٢٠١٨
٢٠٢٢ (الربع الثاني)

القيمة: مليون ريال قطري

Value: Million Q. R

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2021		2022		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
	Q2	Q1	Q2	Q1			
15.Human health and social work activities	3,520	3,367	3,563	3,367	1.2	5.8	١٥. الأنشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
16.Arts, entertainment and recreation; Other service activities	1,926	2,176	2,038	2,176	5.8	-6.3	١٦. الفنون والترفيه والتسلية، أنشطة الخدمات الأخرى
17.Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	874	1,163	1,211	1,163	38.6	4.1	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
18.Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-7,901	-7,716	-7,628	-7,716	-3.5	-1.1	١٨. الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
19. Import duties	830	1,017	973	1,017	17.2	-4.4	١٩. رسوم الاستيراد
20. Gross Domestic Product (GDP)	161,712	165,931	171,974	165,931	6.3	3.6	٢٠. الناتج المحلي الاجمالي
Mining activities	63,146	61,732	63,884	61,732	1.2	3.5	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	98,566	104,199	108,091	104,199	9.7	3.7	أنشطة أخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
Of which General Government Activities	20,237	19,856	20,543	19,856	1.5	3.5	منها أنشطة الحكومة العامة

Quarterly GDP, Q2 2022

The quarterly GDP at current prices in Q2 of 2022 is estimated at QR 219.87 billion. This represents an increase of 40.7% compared to the estimate of Q2 of 2021 placed at QR 156.29 billion. When compared to previous quarter (Q1) of 2022 revised estimate of (QR 197.17 billion), an increase of 11.5% is recorded.

The quarterly GDP at constant prices (2018=100) shows an increase of 6.3% in Q2 of 2022 (QR 171.97 billion) compared to the estimate of Q2 of 2021 (QR 161.71 billion). When compared to Q1 of 2022 revised estimate (QR 165.93 billion), an increase of 3.6% is also recorded.

Mining and Quarrying Activities

The nominal gross value added (GVA) estimate of Mining and Quarrying activities is estimated at (QR 98.09 billion) in Q2 2022, which shows an increase of 70.6% over the estimate of Q2 2021 placed at (QR 57.49 billion). Compared to the previous quarter Q1 2022 revised estimate (QR 83.99 billion), an increase of 16.8% in the GVA of this sector is recorded.

The real GVA of these activities is estimated at (QR 63.88 billion) in Q2 2022, which shows an increase of 1.2% compared to the estimate of Q2 2021 (QR 63.15 billion). Compared to Q1 2022 revised estimate (QR 61.73 billion), an increase of 3.5% in the real GVA of this sector is also recorded.

الناتج المحلي الإجمالي الربع الثاني ٢٠٢٢

بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي الربع سنوي بالأسعار الجارية حوالي (٢١٩,٨٧ مليار ر.ق) في الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ مقارنةً بتقديرات الربع الثاني التي تم مراجعتها لعام ٢٠٢١ والبالغة (١٥٦,٢٩ مليار ر.ق) ونتج عن ذلك ارتفاع بنسبة ٤٠,٧%، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع الأول لعام ٢٠٢٢ والبالغة (١٩٧,١٧ مليار ر.ق) كان هنالك ارتفاع للناتج المحلي الإجمالي بنسبة ١١,٥%.

كما بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي الربع سنوية بالأسعار الثابتة (٢٠١٨=١٠٠) حوالي (١٧١,٩٧ مليار ر.ق) في الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ مقارنةً بتقديرات الربع الثاني المراجعة لعام ٢٠٢١ البالغة (١٦١,٧١ مليار ر.ق)، ونتج عن ذلك ارتفاع بنسبة ٦,٣%، وبالمقارنة مع التقديرات المراجعة للربع الأول لعام ٢٠٢٢ البالغة (١٦٥,٩٣ مليار ر.ق) كان هناك ارتفاع تم تسجيله بنسبة ٣,٦%.

أنشطة التعدين واستغلال المحاجر

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الجارية لهذا القطاع في الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ (٩٨,٠٩ مليار ر.ق) مسجلةً بذلك ارتفاعاً بلغت نسبته ٧٠,٦ مقارنةً بالتقديرات المراجعة للربع الثاني لعام ٢٠٢١ والتي بلغت (٥٧,٤٩ مليار ر.ق)، وبالمقارنة مع التقديرات للربع السابق (الربع الأول لعام ٢٠٢٢) والتي بلغت (٨٣,٩٩ مليار ر.ق) فكان هنالك ارتفاع بلغت نسبته ١٦,٨% من القيمة المضافة الاجمالية لهذا القطاع.

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الثابتة لهذا القطاع (٦٣,٨٨ مليار ر.ق) خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٢، وعند مقارنتها مع التقديرات للربع المماثل من عام ٢٠٢١ الربع الثاني والتي بلغت (٦٣,١٥ مليار ر.ق) فقد شهد النشاط ارتفاعاً بنسبة ١,٢%. وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع الأول من عام ٢٠٢٢ والتي بلغت (٦١,٧٣ مليار ر.ق) فقد تم تسجيل ارتفاعاً بنسبة ٣,٥% لهذا القطاع.

أنشطة غير التعدين واستغلال المحاجر

Non-Mining and Quarrying Activities

The nominal GVA of Non-Mining and Quarrying activities is estimated at (QR 121.78 billion) in Q2 2022, which shows an increase of 23.3% over the estimate of Q2 2021 (QR 98.80 billion). Compared to the previous quarter Q1 2022 revised estimate (QR 113.18 billion), an increase of 7.6% is recorded.

The real GVA of Non-Mining and Quarrying activities is estimated at (QR 108.09 billion) in Q2 2022, which shows an increase of 9.7% over the estimate of the Q2 2021 (QR 98.57 billion). When compared to Q1 2022 revised estimate (QR 104.20 billion), an increase of 3.7% is also recorded.

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الجارية للأنشطة غير التعدين والمحاجر في الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ ما قيمته (١٢١,٧٨ مليار ر.ق) بارتفاع بلغت نسبته ٢٣,٣٪ مقارنة بالتقديرات التي تم مراجعتها للربع الثاني من عام ٢٠٢١ والتي بلغت قيمتها (٩٨,٨٠ مليار ر.ق)، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع السابق الربع الأول لعام ٢٠٢٢ والتي بلغت (١١٣,١٨ مليار ر.ق). فقد تم تسجيل ارتفاعاً بنسبة ٧,٦ ٪ لهذا القطاع.

كما بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الثابتة لهذا القطاع في الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ ما مجموعه (١٠٨,٠٩ مليار ر.ق) وأظهر بذلك ارتفاعاً بلغت نسبته ٩,٧٪ مقارنة بتقديرات التي تم مراجعتها للربع الثاني من عام ٢٠٢١ والتي بلغت قيمتها (٩٨,٥٧ مليار ر.ق)، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع السابق الربع الأول لعام ٢٠٢٢ والتي بلغت قيمتها (١٠٤,٢٠ مليار ر.ق) فقد تم تسجيل ارتفاعاً في القيمة المضافة بالأسعار الثابتة بنسبة ٣,٧

Table 11: Quarterly Consumer Price Index (CPI), 2022 (Q2)
(2018=100)جدول ١١: مؤشر أسعار المستهلك الربعي، ٢٠٢٢ (الربع الثاني)
(١٠٠ = ٢٠١٨)

Major groups	الوزن Weight	2021	2022		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	المجموعات الرئيسية
		Q2	Q1	Q2			
CPI General Index	10,000	97.7	101.2	102.7	5.1	1.5	الرقم القياسي العام
Food and Beverages	1,345	100.9	106.8	105.6	4.6	-1.1	الغذاء والمشروبات
Tobacco	28	246.0	246.0	246.0	0.0	0.0	التبغ
Clothing and Footwear	558	90.8	92.2	91.3	0.6	-1.0	الملابس والأحذية
Housing, Water, Electricity & Gas	2,117	87.7	89.5	91.9	4.7	2.6	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
Furnishings and Household Equipment	788	104.1	104.2	105.5	1.4	1.3	الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	265	101.5	98.3	98.3	-3.1	-0.1	الصحة
Transport	1,459	107.9	109.7	109.1	1.2	-0.5	النقل
Communication	523	93.3	94.0	93.1	-0.3	-1.0	الاتصالات
Recreation and Culture	1,113	79.3	97.0	106.4	34.1	9.6	التسليّة والثقافة
Education	578	110.4	110.8	110.8	0.4	0.0	التعليم
Restaurants and Hotels	661	106.9	104.6	106.6	-0.3	1.9	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	565	106.7	109.1	110.6	3.7	1.4	سلع وخدمات أخرى

Quarterly CPI Q2 2022 (2018=100)

The Consumer Price Index (CPI) is a measure that examines the change in the weighted average of prices of a basket of consumer goods and services such as food, clothing, rental, transportation, etc. The CPI is produced on a monthly basis. The quarterly index is obtained as a simple average of the monthly CPI.

It is worth mentioning that the base year of the CPI was changed from 2013 to 2018.

The quarterly CPI for the 2nd. Quarter of 2022 shows an increase of 1.5% when compared to the previous quarter, and 5.1% increase when compared to the corresponding quarter of 2021.

The observed 1.5% increase in comparison with the previous quarter is the net effect of rises in some groups and falls in others. The groups showing increases include: "Recreation and culture" by 9.6%, followed by "Housing, Water, Electricity & Gas" by 2.6%, "Restaurants and Hotels" by 1.9%, "Miscellaneous Goods and Service" by 1.4%, "Furnishings and Household Equipment" by 1.3%. However, a decrease was recorded in "Food and Beverages" by 1.1%, "Clothing and Footwear", and "Communication" by 1.0%, "Transport" by 0.5%, "Health" by 0.1%. There was no change in the group of "Tobacco", and "Education".

The 5.1% y-o-y increase in the CPI is the effect of rise in some groups and drop in others. The group that recorded the highest increase was "Recreation and culture", where prices were up by 34.1%. The group with the highest decrease was "Health", where prices dropped by 3.1%.

المؤشر الربعي لأسعار المستهلك الربع الثاني ٢٠٢٢ (٢٠١٨=١٠٠)

مؤشر أسعار المستهلك هو مقياس يتناول التغير في متوسطات الأسعار المرجحة لسلة من السلع والخدمات الاستهلاكية مثل الغذاء والملابس والإيجارات والنقل وغيرها. يجري إصدار مؤشر أسعار المستهلك على أساس شهري أما المؤشر الربع سنوي يتم الحصول عليه كمتوسط بسيط لمؤشر أسعار المستهلك الشهري.

تجدر الإشارة إلى أنه تم تغيير سنة الأساس لمؤشر أسعار المستهلك من ٢٠١٣ إلى ٢٠١٨.

يوضح المؤشر الربعي لأسعار المستهلك خلال الربع الثاني ٢٠٢٢ ارتفاع قدره ١,٥٪ مقارنة بالربع السابق، وارتفاع قدره ٥,١٪ مقارنة بالربع المقابل له من عام ٢٠٢١.

الارتفاع بنسبة ١,٥٪ مقارنة بالربع السابق هي صافي تأثير الارتفاعات والانخفاضات الحاصلة على مكونات الرقم. فقد كان أكثرها ارتفاعاً مجموعة "التسليّة والثقافة" بنسبة ٩,٦٪، تليها مجموعة "السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى" بنسبة ٢,٦٪، ومجموعة "المطاعم والفنادق" بنسبة ١,٩٪، ومجموعة "سلع وخدمات أخرى" بنسبة ١,٤٪، ومجموعة "الأثاث والأجهزة المنزلية" بنسبة ١,٣٪. أما الانخفاضات فقد حدثت في مجموعة "الغذاء والمشروبات" بنسبة ١,١٪، ومجموعتي "الملابس والاحذية"، و "الاتصالات" بنسبة ١,٠٪ لكل منهما، ومجموعة "النقل" بنسبة ٠,٥٪، ومجموعة "الصحة" بنسبة ٠,١٪. أما مجموعتي "التبغ"، و"التعليم" لم يحدث فيها أي تغيير.

أما الارتفاع في نسبة التغير السنوي في مؤشر أسعار المستهلك البالغ قدرها ٥,١٪ فإنها تعزى إلى صافي تأثير الارتفاع في بعض المجموعات والانخفاض في مجموعات أخرى. المجموعة التي كانت أكثر ارتفاعاً هي "التسليّة والثقافة" حيث ارتفعت الأسعار بنسبة ٣٤,١٪، أما المجموعة الأكثر انخفاضاً، هي مجموعة "الصحة" حيث انخفضت الأسعار بنسبة ٣,١٪.

Table 12: Quarterly Producer Price Index (PPI), 2022 (Q2)(2018=100)

جدول ١٢: مؤشر أسعار المنتج الربعي، ٢٠٢٢ (الربع الثاني) (٢٠١٨ = ١٠٠)

Economic Activity/Product (CPC)	الوزن Weight	2022			نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي / المنتج (التصنيف المركزي للمنتجات)
		2021	Q1	Q2			
General Index	10000.00	93.9	137.8	158.3	68.6	14.9	الرقم القياسي العام
Mining And Quarrying	8246.2	91.0	137.4	160.2	76.0	16.6	التعدين واستغلال المحاجر
Extraction Of Crude Petroleum and Natural Gas	8230.9	91.0	137.5	160.3	76.2	16.6	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
Other Mining and Quarrying	15.3	91.3	102.2	101.2	10.8	-1.0	الأنشطة الأخرى للتعدين واستغلال المحاجر
Manufacturing	1585.02	107.9	142.4	154.2	42.9	8.3	الصناعة التحويلية
Manufacture Of Food Products	28.17	101.6	102.4	103.0	1.4	0.6	صنّع المنتجات الغذائية
Manufacture Of Beverages	9.32	101.1	99.2	99.3	-1.8	0.1	صنّع المشروبات
Printing And Reproduction Of Recorded Media	20.01	120.7	107.4	117.3	-2.8	9.2	الطباعة واستنساخ وسائط الأعلام المسجلة
Manufacture Of Coke and Refined Petroleum Products	273.16	93.0	121.9	146.6	57.6	20.3	صنّع فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة
Manufacture Of Chemicals and Chemical Products	905.17	115.1	159.5	170.1	47.8	6.6	صنّع المواد الكيميائية والمنتجات الكيميائية
Manufacture Of Rubber and Plastics Products	35.7	101.5	133.3	138.9	36.8	4.2	صنّع منتجات المطاط واللدائن
Manufacture Of Other Non-Metallic Mineral Products	155.2	90.0	100.4	101.3	12.6	0.9	صنّع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Manufacture Of Basic Metals	158.29	110.7	136.9	149.3	34.9	9.1	صنّع الفلزات القاعدية
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply	115.95	95.2	116.2	101.6	6.7	-12.6	امدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply	115.95	95.2	116.2	101.6	6.7	-12.6	امدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities	52.83	117.8	111.3	110.0	-6.6	-1.2	امدادات المياه وأنشطة الصرف الصحي وإدارة النفايات ومعالجتها
Water Collection, Treatment and Supply	52.83	117.8	111.3	110.0	-6.6	-1.2	تجميع المياه ومعالجتها وتوصيلها

Quarterly PPI Q2 2022 (2018=100)

PPIs can be described as indices designed to measure either the average change in the price of goods as they leave the place of production or as they enter the production process. As from 2013, the PPI is produced on a monthly basis. The PPI was rebased from 2013 to 2018 in March 2022. The new weights of each industry group are as follows: Mining 82.46%, Manufacturing 15.85%, Electricity 1.15% and Water 0.52%.

The PPI for Q2 2022 showed a rise of 14.9%, when compared with the previous quarter (Q1,2022), and an increase of 68.6% when compared with the corresponding quarter of 2021.

The increase of 14.9% in the PPI of Q2 2022 compared to Q1 2022 is mainly attributable to increase in the prices of Manufacture of Coke and Refined Petroleum products prices by 20.3%, Crude oil and Natural gas by 16.6%, Printing and Reproduction of Recorded Media and Basic Metals by 9.2%, Chemicals and Chemical products by 6.6%, Rubber and Plastic Products by 4.2%, Other Non-Metallic Mineral products by 0.9%, Food Products by 0.6%, and Beverages products by 0.1%. While there is a decrease in other Mining and Quarrying by 1.0%.

The 68.8% y-o-y increase, is the net effect of an increases in some groups and declines in others. The groups that recorded the highest increase were Crude Oil and Natural Gas by 76.2%, Coke and Refined Petroleum Products by 57.6%, Chemicals and Chemical Products by 47.8%, Rubber and Plastic Products by 36.8%, Basic Metals prices by 34.9%, Other Non-Metallic Mineral products by 12.6%, Other Mining and Quarrying by 10.8% and Food Products by 1.4%. While there is a decreases were recorded in Beverages products by 1.8% and Printing and Reproduction of Recorded Media by 2.8%.

Electricity, Gas, Stream and Conditioning Supply falls by 12.6% compared to previous quarter (Q1,2022), and rise by 6.7% compared to the corresponding quarter of 2021.

Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities falls by 1.2% and 6.6% compared to previous quarter (Q1,2022) and corresponding quarter of 2021 respectively.

المؤشر الربعي لأسعار المنتج

الربع الثاني ٢٠٢٢ (٢٠١٨=١٠٠)

يمكن وصف الأرقام القياسية لأسعار المنتج بأنها تلك المؤشرات المصممة لقياس إما متوسط التغيير في أسعار السلع عندما تغادر مكان الإنتاج أو عند دخولها في عملية الإنتاج. واعتباراً من العام ٢٠١٣ تم إعداد الأرقام القياسية لأسعار المنتج في دولة قطر بصورة شهرية. في مارس ٢٠٢٢ تم تغيير سنة أساس مؤشر أسعار المنتج من ٢٠١٣ إلى ٢٠١٨. والأوزان الجديدة لكل مجموعة صناعات أصبحت على النحو التالي: التعدين ٨٢,٤٦%، الصناعة التحويلية ١٥,٨٥%، الكهرباء ١,١٥%، والمياه ٠,٥٢%.

يبين مؤشر أسعار المنتج خلال الربع الثاني ٢٠٢٢ ارتفاعاً قدره ١٤,٩% مقارنة مع الربع الأول ٢٠٢٢، وازدياداً قدره ٦٨,٦% مقارنة بالفصل المماثل له من العام السابق ٢٠٢١.

وعزى ذلك الارتفاع البالغ قدره ١٤,٩% في مؤشر أسعار المنتج بالمقارنة مع الربع الأول ٢٠٢٢ إلى الارتفاع في أسعار فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة بنسبة ٢٠,٣%، واستخراج النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ١٦,٦%، والطباعة واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة بنسبة ٩,٢%، وأسعار صناعة الفلزات القاعدية بنسبة ٩,١%، وصناعة المواد والمنتجات الكيميائية بنسبة ٦,٦%، وصناعة منتجات المطاط واللدائن بنسبة ٤,٢%، ومنتجات المعادن اللافلزية الأخرى بنسبة ٠,٩%، وصناعة المنتجات الغذائية بنسبة ٠,٦%، والمشروبات بنسبة ٠,١%، بينما كان الانخفاض في أسعار منتجات الانشطة الأخرى للتعددين واستغلال المحاجر بنسبة ١,٠%.

والارتفاع بنسبة ٦٨,٨% بين الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ والربع المقابل له من عام ٢٠٢١ هو صافي تأثير الارتفاع في بعض المجموعات والانخفاض في مجموعات أخرى فالمجموعات التي أظهرت ارتفاعاً كبيراً تشمل أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٧٦,٢%، وصناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة بنسبة ٥٧,٦%، وصناعة المواد والمنتجات الكيميائية بنسبة ٤٧,٨% ومنتجات المطاط واللدائن بنسبة ٣٦,٨%، والفلزات القاعدية بنسبة ٣٤,٩%، ومنتجات المعادن اللافلزية الأخرى بنسبة ١٢,٦%، ومنتجات الانشطة الأخرى للتعددين واستغلال المحاجر بنسبة ١٠,٨%، وصناعة المنتجات الغذائية بنسبة ١,٤%، في حين لوحظ الانخفاض في أسعار صنع المشروبات بنسبة ١,٨%، ومنتجات الطباعة واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة بنسبة ٢,٨%.

بالنسبة لنشاط امدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء فقد انخفض بنسبة ١٢,٦% عن الربع الأول ٢٠٢٢، وارتفع عن الربع المقابل له في عام ٢٠٢١ بنسبة ٦,٧%.

وبالنسبة لنشاط امدادات المياه وأنشطة الصرف الصحي وإدارة النفايات ومعالجتها فقد انخفض عن الربع الأول ٢٠٢٢ وعن الربع المقابل له في عام ٢٠٢١ بنسبة ١,٢% و٦,٦% على التوالي.

Foreign Merchandise Trade – Q2 2022

التجارة الخارجية السلعية - الربع الثاني ٢٠٢٢

Data on foreign merchandise trade are compiled as per international recommendations. The General Authority of Customs is the main source of imports and re-exports data. For exports, the direct survey of exporting companies is the main source. Imports are valued at cost, insurance, and freight (c.i.f.) and exports at free on board (f.o.b.). All goods are classified according to the Unified Customs Tariff Code for the GCC countries (GCC Tariff), which is an adapted version of the international Harmonized System (HS). For analysis and international comparison purposes, imports and exports are classified according to the Standard International Trade Classification (S.I.T.C) which takes into account the nature of the products

يتم إعداد بيانات التجارة الخارجية للسلع وفقاً للتوصيات الدولية الخاصة بإحصاءات التجارة الخارجية السلعية. تعتبر الهيئة العامة للجمارك المصدر الوحيد لبيانات الواردات والسلع المعاد تصديرها وبعض بيانات الصادرات. ويتم الحصول على بيانات الصادرات الخاصة بالنفط والغاز والمنتجات البترولية مباشرة من الشركات المصدرة. تقدر قيمة الواردات على أساس سيف (التكلفة والتأمين والشحن) أما الصادرات فتقدر قيمتها على أساس فوب. يتم تصنيف جميع البضائع وفقاً لقانون الجمارك الموحد وقانون التعرفة الجمركية لدول مجلس التعاون الخليجي، وهو نسخة معدلة من النظام المنسق الدولي. ولأغراض التحليل والمقارنات الدولية فقد تم اعتماد تصنيف الواردات والصادرات وفقاً للتصنيف الموحد للتجارة الدولية والذي يأخذ في الاعتبار طبيعة المنتجات.

Balance of Foreign Merchandise Trade, Q2 2022

Foreign merchandise trade balance, which represents the difference between total exports and total imports, showed a surplus of QR 98.6 billion during Q2 2022. i.e. a increase of QR 52.5 billion or 113.8 % compared to the corresponding quarter of 2021 (Table 13).

ميزان التجارة الخارجية السلعية، الربع الثاني ٢٠٢٢

حقق الميزان التجاري للسلع والذي يتمثل في الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات فائضاً مقداره ٩٨,٦ مليار ريال قطري خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ بارتفاع قدره ٥٢,٥ مليار ريال قطري أي ١١٣,٨٪ مقارنة بالربع المماثل من العام السابق ٢٠٢١ (جدول ١٣)

Total Exports, Q2 2022

Total exports (exports of domestic origin and re-exports) amounted to QR 125.9 billion in Q2 2022, representing an increase of QR 55.0 billion or 77.6% compared to Q2 2021.

إجمالي الصادرات، الربع الثاني ٢٠٢٢

بلغ إجمالي قيمة الصادرات القطرية (تشمّل الصادرات ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) ١٢٥,٩ مليار ريال قطري خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ بارتفاع قدره ٥٥,٠ مليار ريال قطري ٧٧,٦٪ مقارنة بالربع الثاني من عام ٢٠٢١.

The y-o-y increase in total exports was mainly due to the higher value of exports of "Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons", reaching QR 79.1 billion i.e. (increase of 98.1%), "Petroleum Oils & Oils from Bituminous Minerals Etc. (Crude)" reaching QR 18.9 billion (increase of 62.2%), Petroleum oils and oils from bituminous minerals etc. (not crude)" reaching QR 11.2 billion (an increase of 61.7%), "Mineral or Chemical Fertilizers, Nitrogenous" reaching QR 3.4 billion (an increase of 80.0%) and "Polymers of ethylene, in primary forms" reaching QR 3.0 billion (increase of 8.6%).

وبالمقارنة مع الربع المماثل لعام ٢٠٢١ فقد ارتفعت قيم أهم المجموعات السلعية المصدرة المتمثلة في "غازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى" لتصل إلى نحو ٧٩,١ مليار ريال قطري أي ونسبة ارتفاع ٩٨,١٪، "زيتون نفط وزيتون مواد معدنية قارية خام" لتصل إلى ١٨,٩ مليار ريال قطري ٦٢,٢٪، "زيتون نفط وزيتون متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام" لتصل إلى ١١,٢ مليار ريال قطري ٦١,٧٪، "أسمدة نيتروجينية أزوتية معدنية أو كيميائية" لتصل إلى نحو ٣,٤ مليار ريال قطري ٨٠,٠٪ و"بوليمرات اثيلين بأشكالها الأولية" لتصل إلى نحو ٣,٠ مليار ريال قطري ٨,٦٪.

On the other hand, no main decreases were recorded on Qatar exports Q2-2022, see table 15.

For more information on y-o-y changes see table 15.

China, India and South Korea were the top three countries of destination of Qatar's exports (Table 17).

Total Imports, Q2 2022

Imports of merchandise, (as received from General Authority of Customs) amounted to QR 27.4 billion in Q2 2022, showing an increase of QR 2.6 billion i.e. 10.4% compared to Q2 2021.

The y-o-y increases were noticed mainly driven by "Miscellaneous manufactured articles" reaching QR 5.9 billion, an increase of 35.3% "Food and live animals", reaching QR 3.1 billion, increase of 23.2%, "Machinery and transport equipment" reaching QR 9.6 billion an increase of 5.4%, "Crude materials, inedible, except fuels" reaching QR 1.2 billion an increase of 38.3%.

On other hand, decrease was mainly driven by compared with the corresponding quarter of 2021 by "Manufactured goods classified chiefly by material" reaching QR 3.9 billion decrease of 10.2%. (Table16)

China, United States of America and India were the top three countries of origin of Qatar's imports. (Table18)

ومن جانب آخر لم تسجل الصادرات اي انخفاضات تذكر في الربع الثاني من عام ٢٠٢٢. (جدول ١٥).

لمزيد من المعلومات حول التغيير السنوي انظر (جدول ١٥)

شكلت الصين والهند وكوريا الجنوبية أهم ثلاثة دول مقصد للصادرات القطرية (جدول ١٧)

إجمالي الواردات، الربع الثاني ٢٠٢٢

بلغت الواردات السلعية (حسب البيانات الواردة من الهيئة العامة للجمارك) خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٢ ما قيمته ٢٧,٤ مليار ريال قطري بارتفاع قدره ٢,٦ مليار ريال قطري اي ما نسبته ١٠,٤٪ مقارنة بالربع المماثل من عام 2021.

حدثت أهم الارتفاعات مقارنة بالعام المماثل لعام ٢٠٢١ في مجموعة "مصنوعات متنوعة" لتصل إلى نحو ٥,٩ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٣٥,٣٪، "الأغذية والحيوانات الحية" لتصل إلى ٣,١ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٢٣,٢٪، و"الآلات والماكينات ومعدات النقل" لتصل إلى ٩,٦ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٥,٤٪، و"المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود" لتصل إلى ١,٢ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٣٨,٣٪

ومن جانب آخر حدثت أهم الانخفاضات مقارنة بالربع المماثل من عام ٢٠٢١ في مجموعة "مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع" لتصل إلى ٣,٩ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ١٠,٢٪. (جدول ١٦)

وشكلت كل من الصين والولايات المتحدة الأمريكية ثم الهند أهم ثلاث دول منشأ لواردات دولة قطر. (جدول ١٨)

Table 13: Total Exports ⁽¹⁾, Imports and Merchandise Trade Balance, 2022 (Q2)جدول ١٣: إجمالي الصادرات ^(١) والواردات والميزان التجاري السلعي، خلال ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Values: Million QR

القيمة: مليون ريال قطري

Details	2021	2022		نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2			
Exports of domestic goods (F.O.B)	68,171	101,163	123,525	81.2	22.1	الصادرات المحلية (فوب)
Re-Exports (F.O.B)	2,719	2,601	2,399	11.8-	7.8-	إعادة التصدير (فوب)
Total Exports (F.O.B)	70,890	103,764	125,924	77.6	21.4	إجمالي الصادرات (فوب)
Total Imports (C.I.F)	24,784	29,156	27,353	10.4	6.2-	إجمالي الواردات (سيف)
Merchandise Trade Balance ⁽²⁾	46,106	74,608	98,571	113.8	32.1	الميزان التجاري السلعي ^(٢)

1. Includes Domestic Exports and Re- exports.

2. Merchandise Trade Balance represents the difference between total exports and total imports.

١. تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير.
٢. الميزان التجاري يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات

Table 14: Total Exports (1), by Sections of Standard International Trade Classification, 2022 (Q2)

جدول ١٤: إجمالي الصادرات (١) حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد، خلال ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب): مليون ريال قطري

Details	2021		2022		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q		
0) Food and live animals	45	55	37	17.8-	-32.7	(٠) الأغذية والحيوانات الحية	
1) Beverages and tobacco	0.4	0.4	0.1	-75.0	-75.0	(١) المشروبات والتبغ	
2) Crude materials, inedible, except fuels	601	913	1,469	144.4	60.9	(٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود	
3) Mineral fuels, lubricants and related materials	58,538	88,361	109,249	86.6	23.6	(٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة	
4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	8	10	12	50.0	20.0	(٤) الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ	
5) Chemicals and related products, n.e.s.	7,149	9,405	9,989	39.7	6.2	(٥) المواد الكيماوية والمواد ذات العلاقة	
6) Manufactured goods classified chiefly by material	1,947	2,563	2,953	51.7	15.2	(٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع	
7) Machinery and transport equipment	2,290	2,162	1,505	-34.3	-30.4	(٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل	
8) Miscellaneous manufactured articles	277	268	682	146.2	154.5	(٨) مصنوعات متنوعة	
9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	35	27	28	-20.0	3.7	(٩) بضائع و سلع أخرى غير داخلية ولا مصنفة في موضع آخر	
Total	70,890	103,764	125,924	77.6	21.4	الإجمالي	

1. Includes Domestic Exports and Re- exports.

١. تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير.

Table 15: Total Exports by Headings of Harmonized System, 2022 (Q2)

جدول ١٥: إجمالي الصادرات حسب فصول النظام المنسق، خلال ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب): مليون ريال قطري

Details	2021		2022		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q		
Petroleum Gases And Other Gaseous Hydrocarbons	39,934	61,061	79,112	98.1	29.6	غازات نفط وهيدروكربونات غازية اخر	
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Crude)	11,666	17,640	18,917	62.2	7.2	زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية خام	
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Not Crude)	6,937	9,659	11,220	61.7	16.2	زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام	
Mineral Or Chemical Fertilizers, Nitrogenous	1,912	3,657	3,441	80.0	5.9-	اسمده نيتروجينية ازوتيه معدنية او كيمياويه	
Polymers Of Ethylene, In Primary Forms	2,754	2,410	2,991	8.6	24.1	بولميرات اثيلين بأشكالها الأولية	
Unwrought Aluminum	1,356	1,749	2,142	58.0	22.5	ألومنيوم خام	
Sulfur Of All Kinds, Other Than Sublimed, Precipitated Or Colloidal Sulfur	546	885	1,424	160.8	60.9	كبريت من جميع الانواع عدا زهر الكبريت المرسب او الكبريت الغروى	
Halogenated Derivatives Of Hydrocarbons	325	506	579	78.2	14.4	مشتقات الهيدروكربونات المهلجنة	
Hydrogen, Rare Gases And Other Nonmetals	272	343	540	98.5	57.4	هيدروجين غازات نادره وغيرها من اللافلزات	
Other(1)	5,188	5,854	5,558	7.1	5.1-	بقية السلع (١)	
Total	70,890	103,764	125,924	77.6	21.4	الاجمالي	

(1) Other Commodities includes re-exports.

(١) بقية السلع تشمل إعادة التصدير.

Table 16: Total Imports by Sections of SITC, 2022 (Q2)

جدول ١٦: إجمالي الواردات حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد SITC, خلال ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Values (C.I.F): Million QR

القيمة (سيف): مليون ريال قطري

Details	2021	2022		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
0) Food and live animals	2,527	3,361	3,115	23.3	-7.3	٠) الأغذية والحيوانات الحية
1) Beverages and tobacco	128	136	148	15.6	8.8	١) المشروبات والتبغ
2) Crude materials, inedible, except fuels	866	895	1,198	38.3	33.9	٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود
3) Mineral fuels, lubricants and related materials	307	847	330	7.5	-61.0	٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	94	161	109	16.0	-32.3	٤) الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ
5) Chemicals and related products, n.e.s.	2,859	3,119	2,736	-4.3	-12.3	٥) المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة
6) Manufactured goods classified chiefly by material	4,340	4,129	3,899	-10.2	-5.6	٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع
7) Machinery and transport equipment	9,105	10,334	9,594	5.4	-7.2	٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل
8) Miscellaneous manufactured articles	4,332	5,911	5,864	35.3	-0.8	٨) مصنوعات متنوعة
9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	226	263	360	59.3	36.9	٩) بضائع وبيع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر
Total	24,784	29,156	27,353	10.4	-6.2	الإجمالي

Table 17: Total Exports, ⁽¹⁾ by Main Country of Destination, 2022 (Q2)جدول ١٧: إجمالي الصادرات ^(١) حسب أهم دول المقصد، خلال ٢٠٢٢ (الربع الثاني)

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب): مليون ريال قطري

Details	2021	2022		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
China	9,685	19,237	19,582	102.2	1.8	الصين
India	8,586	13,053	15,121	76.1	15.8	الهند
South Korea	7,646	12,499	12,744	66.7	2.0	كوريا الجنوبية
Japan	10,236	13,429	11,559	12.9	13.9-	اليابان
United Kingdom	2,803	5,709	10,122	261.1	77.3	المملكة المتحدة
Other	31,934	39,837	56,796	77.9	42.6	بقية دول العالم
Total	70,890	103,764	125,924	77.6	21.4	الإجمالي

1) Includes Domestic Exports and Re- exports

١) تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير

إجمالي الصادرات حسب أهم دول المقصد ، خلال الربع الثاني ٢٠٢٢ (%)
Total Exports by Main Country of Destination, Q2 2022 (%)

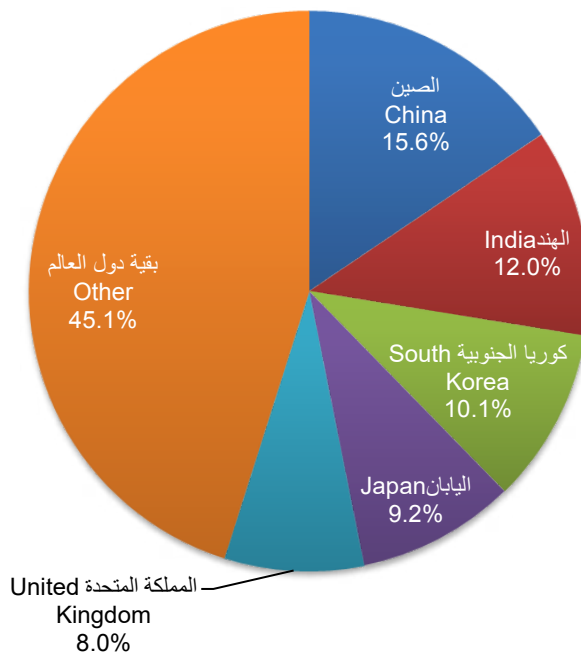


Table 18: Total Imports by Main Country of Origin, Q2 2022

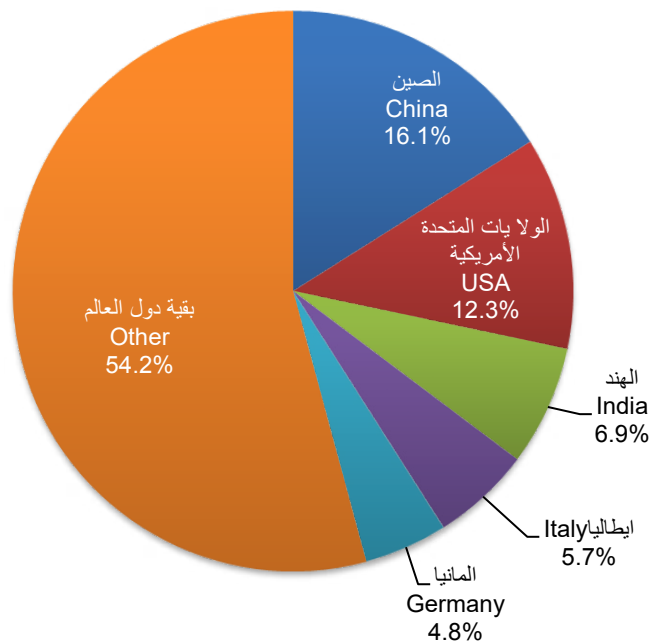
جدول ١٨ : إجمالي الواردات حسب أهم دول المنشأ، خلال الربع الثاني ٢٠٢٢

Values (C.I.F): Million QR

القيمة (سيف): مليون ريال قطري

Details	2021	2022		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
China	3,853	5,351	4,391	14.0	17.9-	الصين
United States of America	3,180	3,760	3,356	5.5	10.7-	الولايات المتحدة الأمريكية
India	1,603	2,078	1,899	18.5	8.6-	الهند
Italy	1,402	1,608	1,565	11.6	2.7-	إيطاليا
Germany	1,725	1,382	1,317	23.7-	4.7-	ألمانيا
Other	13,021	14,977	14,825	13.9	1.0-	بقية دول العالم
Total	24,784	29,156	27,353	10.4	6.2-	الإجمالي

إجمالي الواردات حسب أهم دول المنشأ، خلال الربع الثاني ٢٠٢٢ (%)
Total Imports by Main Country of Origin, Q2 2022 (%)





جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority
دولة قطر • State of Qatar

الجزء الثالث: تطوير عملية جمع البيانات في قسم الأسعار والأرقام القياسية

Part 3: Development of Data Collection Process in the Prices and Indices Section

Development of Data Collection Process in the Prices and Indices Section

تطوير عملية جمع البيانات في قسم الأسعار والأرقام القياسية

Introduction

In this article, we will review the experience of the Prices and Indices Section (PIS) in the e-link with the sources of consumer prices and what e-link means. We will also address the strengths and benefits of e-link on data collection process and extracting the required indicators in record time.

1. Significance of Data in the Extraction of Statistical Indicators and How to Obtain them

Access to information on time is one of the most important requirements for decision making at a time when accelerating economic growth and the rapid flow of data in various fields become a burden and an obsession for many researchers and learners on how to obtain, study and analyze big data in record time, and thus extract indicators that are of importance for decision-makers. Therefore, it was necessary to think of innovative and modern methods of data collection instead of the usual methods, such as the traditional surveys based on a questionnaire that is handed over by field researchers or by regular mail to the competent authority to provide the required data.

In line with this situation, the Planning and Statistics Authority (PSA) has developed a mechanism of receiving data by e-linking with all government agencies involved in the statistical process, to achieve the highest levels of security in data flow, reduce the time to obtain the information as much as possible and achieve the highest quality in the extraction of statistical indicators. There are a lot of statistical indicators that rely on data flow through e-link, such as the data on expatriates in Qatar, building permits, births and deaths,etc. Over the past few years, e-link has proved to be the best way to quickly obtain data and extract indicators in record time for decision-makers.

مقدمة

في هذه المقالة، سيتم استعراض تجربة قسم الأسعار والأرقام القياسية في الربط الإلكتروني مع مصادر أسعار المستهلك، وماهية الربط الإلكتروني. كذلك سوف نتناول الجوانب الإيجابية والثمار المجنية لهذا الربط على عملية جمع البيانات في القسم، واستخراج المؤشرات المطلوبة في وقت قياسي.

1. أهمية البيانات في استخراج المؤشرات الإحصائية وطرق الحصول عليها

أصبح الحصول على المعلومة في وقتها من أهم متطلبات صناعة القرار في وقت أصبح التسارع في النمو الاقتصادي والتدفق السريع للبيانات في شتى المجالات يشكل عبئا وهاجسا لدى الكثير من الباحثين والدارسين في كيفية الحصول على هذه البيانات الضخمة في وقت قياسي ودراستها وتحليلها، وبالتالي استخراج مؤشرات مهمة تفيد صناع القرار. وعليه كان لا بد من التفكير بطرق مبتكرة وحديثة بديلة عن الطرق المعتادة في جمع البيانات، والتي هي غالبا ما تكون عن طريق المسوح التقليدية المتمثلة في استمارة ورقية ترسل مع الباحث الميداني أو ترسل عبر البريد العادي إلى جهة الاختصاص لتوفير البيانات المطلوبة.

تماشياً مع هذه الوضعية، عمل جهاز التخطيط والإحصاء على تطوير آلية ورود البيانات إليه من خلال الربط الإلكتروني مع جميع الجهات الحكومية المشاركة في العملية الإحصائية، بهدف الوصول إلى أعلى درجات الأمان في تدفق البيانات، وتقليل الوقت المبذول في الحصول على المعلومة بأعلى قدر ممكن، وتحقيق أعلى درجات الجودة في استخراج المؤشرات الإحصائية، فهناك الكثير من المؤشرات الإحصائية التي تعتمد في بياناتها على البيانات المتدفقة من خلال الربط الإلكتروني، مثل بيانات الوافدين إلى دولة قطر، وخص المباني، والمواليد والوفيات.... إلى آخره من البيانات. وعلى مدار الفترات الماضية أثبتت عملية الربط الإلكتروني أنها الطريقة الأمثل في سرعة الحصول على البيانات واستخراج المؤشرات في وقت قياسي ومطلوب لصناع القرار.

2.E-Link and the Experience of the Prices and Indices Section

The Prices and Indices Section (PIS) in PSA's Statistics Department is one of the sections that deal heavily with big data flowing continuously and periodically. PIS prepares and produces several statistical indicators, such as the Consumer Price Index, the Producer Price Index, the Industrial Production Index and other statistical indicators. To calculate these indicators, the field survey is one of the methods commonly used to collect data from its sources, which is a questionnaire that is given to the field researcher to register data on the price of commodity or service.

The Consumer Price Index (CPI) is one of the oldest statistical indicators that PSA has been careful to calculate. It was first released in 1982. The field survey was then the only way to obtain data. Data collection using this method continued until 2001, when PSA began to use hand-held electronic devices for data collection alongside the questionnaires. With the growing economic and social development in Qatar, and with the increasing demand for quick and urgent indicators for decision-makers and the nature of data on consumer goods and services, the Statistics Department decided to find alternative modern ways to streamline the required data flow, speed up the calculation process and ensure accurate data in less time and effort, such as e-communications, data extracted from the government agencies' websites and the e-linking of data sources. PIS has adopted all these methods to ensure timely access to data. The e-link has become a quality shift in the method of collecting price data, which has positively affected the data collection phase, as the data is directly available from the source on the electronic price system and has exceeded the data collection and entry phase. The following is a summary of the most important points related to e-link:

3.Strengths and Benefits of E-Link

The e-link with data collection sources has streamlined the commodity price data flow into the electronic price system, thus reducing the effort in data collection and entry phase and minimizing data entry errors. It has also saved time and effort for both parties (data provider and PSA). The e-link has further facilitated data review and the quick notification of source in the event of price

٢. الربط الإلكتروني وتجربة قسم الأسعار والأرقام القياسية

يعتبر قسم الأسعار والأرقام القياسية في إدارة الإحصاءات من أكثر الأقسام التي تتعامل مع البيانات الضخمة المتدفقة بشكل مستمر ودوري. ويقوم القسم بإعداد وإصدار عدة مؤشرات إحصائية، مثل الرقم القياسي لأسعار المستهلك، والرقم القياسي لسعر المنتج، والرقم القياسي للإنتاج الصناعي، وغيرها من المؤشرات الإحصائية. ولحساب هذه المؤشرات، يعتبر المسح الميداني من الطرق المتعارف عليها في جمع البيانات من مصادرها، وهو عبارة عن استمارة ورقية تسلم إلى الباحث الميداني لكي يسجل فيها بيانات الأسعار للسلعة أو الخدمة.

ويعتبر مؤشر الرقم القياسي لسعر المستهلك من أقدم المؤشرات الإحصائية التي حرص جهاز التخطيط والإحصاء على حسابه، فكان أول إصدار للرقم القياسي لسعر المستهلك في سنة ١٩٨٢. وكان المسح الميداني آنذاك الطريقة الوحيدة للحصول على البيانات. واستمر جمع البيانات باستخدام هذه الطريقة إلى عام ٢٠٠١، حيث بدأ الجهاز في استخدام أجهزة إلكترونية كافية لجمع البيانات إلى جانب الاستمرار في استخدام الاستمارات الورقية. ومع التطور الاقتصادي والاجتماعي في الدولة، ومع تزايد الطلب على الحصول على مؤشرات سريعة وعاجلة لصناع القرار، وطبيعة البيانات الكثيرة الخاصة بالسلع والخدمات الاستهلاكية، ارتأت الإدارة إيجاد طرق حديثة وبديلة تسهل من تدفق البيانات المطلوبة، وتسرع من عملية حساب الرقم، وتضمن الحصول على بيانات دقيقة في وقت وجهد أقل، مثل الخطابات الإلكترونية، والبيانات المسجلة على مواقع الجهات الحكومية، وطريقة الربط الإلكتروني لمصادر البيانات. وتبنى قسم الأسعار والأرقام القياسية جميع هذه الطرق لضمان الحصول على البيانات في الوقت المطلوب. وكان الربط الإلكتروني هو النقلة النوعية في طريقة جمع بيانات الأسعار حيث أثرت بشكل إيجابي على مرحلة جمع البيانات، بحيث أصبحت البيانات متوفرة من المصدر مباشرة على نظام الأسعار الإلكتروني، وتخطت مرحلة الجمع والإدخال. وفيما يلي ملخص لأهم النقاط المتعلقة بالربط الإلكتروني:

٣. الجوانب الإيجابية للربط الإلكتروني، والثمار المجنية من عملية الربط

مكن برنامج الربط مع مصادر جمع البيانات من تسهيل تدفق بيانات أسعار السلع إلى النظام الإلكتروني للأسعار، وبالتالي قلل الجهد المبذول في مرحلة جمع البيانات والإدخال، وقلل من أخطاء الإدخال، كما عمل على توفير الوقت والجهد لطرفي العمل (مزود البيانات وجهاز التخطيط والإحصاء)، كما ساعد البرنامج على سهولة مراجعة البيانات وإخطار المصدر

change. It has also helped to release and publish data in a timely manner.

بشكل سريع في حال وجود تغير في الأسعار. وساعد كذلك على إصدار البيانات ونشرها في وقت أقصر.

4.E-Linked Sources

The e-link program currently covers 35% of consumer goods (including food items, personal care products and some other goods). There are currently five e-link sources: Lulu Hypermarket, Carrefour, Family Food Supply Center, Al Meera Company and Safari Hypermarket. The same method will be applied in e-linking the other data sources gradually according to source nature and type of activity.

5.The E-Linking Phase:

Data e-linking requires three important phases through which data is directly received from the source to the electronic price system as follows:

- Data upload page by the source: This page contains four windows, the most important of which are the two windows of data upload and data review after uploading. Data is uploaded by type, on a monthly or weekly basis. The data upload time is limited to three days, and the source should be reminded before and during this period to upload its data.
- Review page of data entered by the Statistical Office: This page is handled by the PIS staff in charge of data received from the source, where all the files received are displayed on the upload page.
- Data transfer page (after verification) to the Oracle system: This page contains several options that contribute to and help in the flexibility of data transfer to the Oracle system. This is a modern and approved system for data storage, statistical processes and the extraction of indicators.

٤. المصادر التي جرى ربطها إلكترونياً:

يغطي برنامج الربط حالياً ٣٥ % من سلع المستهلك (شاملة المواد الغذائية، و سلع العناية الشخصية، وبعض السلع الأخرى). ومصادر الربط الحالية خمسة مصادر هي اللولو هايبر ماركت، وكارفور، ومركز التموين العائلي، وشركة الميرة، ومركز سفاري. وسيتم اتباع نفس الأسلوب في ربط باقي مصادر البيانات بشكل تدريجي، وبحسب طبيعة المصدر ونوع نشاطه.

٥. مراحل عملية الربط الإلكتروني:

تمر عملية ربط البيانات بثلاث مراحل هامة يتم من خلالها ورود البيانات من المصدر إلى نظام الأسعار الإلكتروني بشكل مباشر على النحو التالي:

- صفحة تحميل البيانات من جانب المصدر: تحتوي هذه الصفحة على أربع نوافذ، وأهمها نافذتي تحميل البيانات، واستعراض البيانات بعد تحميلها. وتحميل البيانات في النافذة يكون بحسب نوعها سواء كانت شهرية أو أسبوعية، وقد حددت الفترة الزمنية لتحميل البيانات بثلاثة أيام فقط، على أن يكون هناك تذكير للمصدر قبل بداية الفترة وخلالها لتحميل بياناته.
- صفحة مراجعة البيانات المدخلة من قبل المكتب الإحصائي: هذه الصفحة خاصة بالموظف المسئول (في قسم الأسعار والأرقام القياسية) عن البيانات الواردة من المصدر، حيث يتم من خلالها رؤية جميع الملفات الواردة إلى صفحة التحميل.
- صفحة نقل البيانات (بعد التأكد من صحتها) إلى نظام أوراكل: تحتوي هذه الصفحة على خيارات عدة ومتنوعة تساهم وتساعد في مرونة نقل البيانات إلى نظام أوراكل. ويعتبر هذا النظام من الأنظمة الحديثة والمعتمدة لحفظ البيانات وإجراء العمليات الإحصائية واستخراج المؤشرات.

6.E-Linked Sources and Future Steps:

As mentioned above, the e-link program currently covers 35% of consumer goods (including food items, personal care products and some other goods). There are currently five e-link sources: Lulu Hypermarket, Carrefour, Family Food Supply Center, Al Meera Company and Safari Hypermarket. The same method will be applied to some other indices, if suitable. Otherwise, alternative methods to manual collection will be used, such as the e-correspondence and the administrative records, to ensure accurate and high-quality data in a timely manner.

Conclusion

At the end of this article, we would like to emphasize that the great acceleration in economic and social changes, and the need for urgent indicators for decision making, have both led to think of alternative and quick ways to collect data and facilitate the extraction of important statistics in less time and effort. The world has become one small village, where each part of the village is interconnected to and serves the other parts with key information and data. Therefore, there is a dire need to connect all parts of this village and streamline the transfer of information between them. Hence, the e-link with data providers has become one of the most modern means to get accurate data in much less time and effort.

٦. المصادر التي جرى ربطها إلكترونياً والخطوات المستقبلية:

وفقاً لما ورد سابقاً، فإن برنامج الربط الحالي يغطي ٣٥% من سلع المستهلك (شاملة المواد الغذائية، وبيع العناية الشخصية، وبعض السلع الأخرى)، ومصادر الربط الحالية خمسة مصادر هي اللولو هايبر، وكارفور، ومركز التموين العائلي، وشركة الميرة، ومركز سفاري. وسيتم اتباع نفس الأسلوب على بعض الأرقام القياسية الأخرى في حال موائمتها لذلك، أو استعمال طرق بديلة عن الجمع اليدوي، مثل المراسلات الإلكترونية، والسجلات الإدارية، حتى نضمن الحصول على بيانات دقيقة ذات جودة عالية في فترة زمنية أقصر.

الخلاصة

في نهاية المقال، نؤكد على أن التسارع الكبير في التغيرات الاقتصادية والاجتماعية، وكذلك الحاجة إلى مؤشرات عاجلة لصنع القرار، أدى إلى ضرورة التفكير في وجود طرق بديلة وسريعة لجمع البيانات ولتسهيل العمل واستخراج الإحصائيات المهمة في وقت أقصر. كما أن العالم أصبح عبارة عن قرية واحدة صغيرة تتداخل أجزاؤها، بحيث أن كل جزء من القرية له ارتباط بالجزء الأخر، وكل جزء يخدم الجزء الأخر بما لديه من معلومات وبيانات هامة، لذلك كان لا بد من وجود وسيلة تربط ما بين أجزاء هذه القرية، وتسهل نقل المعلومات فيما بينها. وكان الربط الإلكتروني مع الجهات المزودة للبيانات من أكثر الوسائل الحديثة للحصول على بيانات دقيقة في وقت سريع، وبدون أي جهد يذكر.

For further information

For extended time series please refer to our website:

www.psa.gov.qa

لمزيد من المعلومات

للحصول على بيانات لسلاسل زمنية أوسع يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني: